

# THE CHURCH WEEKLY

Vol. IX.

SUNDAY  
30TH JANUARY 1955

PRICE 2 ANNAS  
A COPY

NO. 5

## INTERVENTION OF GOD

By Dr. James Reid

This cry for the intervention of God has been echoed by millions throughout the long centuries. It was forced from the prophet as he surveyed the unhappy condition of his people. They were exiles in Babylon; their home land lay far across the desert and their holy city was in ruins. The sore discipline through which they had passed had not brought forth in them what the writer to the Hebrews calls the "peaceable fruits of righteousness." It seemed that nothing less than the intervention of God on a dramatic scale could save them. There are times when most of us feel that kind of despair. Tennyson voices it in the last words of Arthur,

*Why is all around us here  
As if some lesser god had made the  
world,  
But had not force to shape it as he  
would,  
Till the High God behold it from  
beyond,  
And enter it, and make it beautiful?*

We have all asked the same question, Why does not God take action and do something? "O that Thou wouldest rend the heavens and come down."

The message of Advent is that He has come and that He is ready to act in the only way in which His activity would be of any real use. The trouble is that His kind of intervention in human affairs is not the kind we are ready to welcome. We feel it is not drastic enough, not forceful enough to make the kind of changes we are looking for.

All sorts of people have seized power and tried their hand at reshaping the world to their own de-

sign, and they are at it still, with all the tools of tyranny, while the cry to God goes up from multitudes in one form or another, "O that thou wouldest rend the heavens and come down."

The prophet Isaiah in this same passage has a flash of the truth that can light up our darkness: "God worketh for him that waiteth for Him." Waiting for God, or waiting on God, is one of the prophet Isaiah's most familiar phrases. In the West we are not very good at waiting. We want to be up and doing. We like to see the wheels go round. Often we are so impatient to get on with the job that we forget our need of a power and wisdom beyond our own. We are like men who try to drive their machinery with their own hands, forgetting that we are not in ourselves the reservoirs of power, but only channels. Unless we keep this in mind we may become mere fussy busy bodies, wearing ourselves out and accomplishing nothing. Waiting on God means being quiet enough to hear Him speak and still enough to let Him act within ourselves, which is where all real changes begin.

To wait on God is to think about God, to put aside our own plans and troubles and worries and fix our minds on Him till He comes out of the shadows and takes His own place at the centre of our minds. Was it not for this that Jesus came and dwelt among us that we might behold His glory and so find our dull and despairing souls invaded by God? In many an Italian city it is possible to step right out of the glare and bustle of a busy street into the twilight coolness of a church.

When we give the place time to take the glare out of our eyes and still the rattle of the city traffic, we may see on the walls a series of frescoes, each one depicting some incident in the story of Jesus. It is enough to sit there quietly and let them speak to the heart and make us conscious of God. Worship at its best is primarily the means whereby God comes to His temple in our hearts to make Himself known to us in the depth of our souls and at the point of our need. There is transforming power in that experience wherever it may come to us, in our own room, or in a church, or, like Jacob, on some bare hillside where God lets down His ladder. In such ways God intervenes to work for those that wait for Him.

But the act of waiting for God's entry may also mean keeping our eyes open to the world. It means letting Him guide our thinking so that we see things from His viewpoint. That is the only way to find light on our moral perplexities, our muddled relationships with one another. Spurgeon used to say that time and time again when the key to some word of Scripture on which he felt compelled to preach, eluded him in spite of all his efforts, he would put it out of his mind and go to sleep.

In the morning he would find that in some strange way the tangle had straightened itself out. God's light does break through if we are ready to lay aside our own ideas and willing to see things and people with His eyes. A way will open up in some challenging or depressing situation when we let God direct us. He can open our eyes to the value of people we do not like, so

നിഖാവിശ്വാസ പ്രമാണം 15

# മനുഷ്യരായ നമുക്കും നമ്മുടെ രക്ഷയ്ക്കും വേണ്ടി

(റവ. ഡീക്കൻ, എം. വി. ജോജ്ജ് എം. എ. ബി. ഡി.)

(തുടർച്ച)

മനുഷ്യരായ നമുക്കുവേണ്ടിയാണ് യേശുക്രിസ്തു അവതരിച്ചതും, കഷ്ടമനുഭവിച്ചതും, മരിച്ചതും ഉയർത്തപ്പെട്ടതും. മൃഗങ്ങൾ പാപം ചെയ്യുവാൻ കഴിവില്ലാത്തവയാകയാൽ അവയ്ക്കു രക്ഷയുടെ ആവശ്യമില്ല. സ്വതന്ത്ര്യത്തോടു കൂടി സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ട മനുഷ്യന്മാരോടു പാപം ചെയ്യുവാൻ സാധ്യതയുള്ളു. പാപിയാകുവാനും പരിശുദ്ധനാകുവാനും ഒരു മൃഗത്തിനു കഴിവില്ല. എന്നാൽ മനുഷ്യന്മാർ കഴിയും. മാലാഖമാർ പാപരഹിതരായതിനാൽ അവർക്കുവേണ്ടിയും ക്രിസ്തു രക്ഷ സന്ദാനിക്കേണ്ട ആവശ്യമുണ്ടായില്ല. പറ്റുപിഴവായിട്ട് നീന്ത്ത് ഖമിഷ്കരിക്കപ്പെട്ട മനുഷ്യനെ വീണ്ടും സ്വർഗ്ഗീയ പറ്റുപിഴവയുടെ അനന്ദാനുഭവത്തിലേയ്ക്കുകൊണ്ടുവരുവാനായി യേശുക്രിസ്തു മനുഷ്യനായി. മനുഷ്യൻ പാപം ചെയ്തില്ലായിരുന്നു എങ്കിൽ യേശു

ക്രിസ്തുവിന്റെ മനുഷ്യാവതരണം ഉണ്ടാകുകയില്ലായിരുന്നു. കാണാതെ വോയതിനെ തിരഞ്ഞു രക്ഷിച്ചാനല്ലോ മനുഷ്യപുത്രൻ വന്നത്. വി. ലൂക്കോസിന്റെ സുവിശേഷം 15-ാം അദ്ധ്യായത്തിലുള്ള മൂന്നുപേർക്കുള്ള കണ്ടുകിട്ടി എന്ന വാക്കു കാണൂ. മനുഷ്യരായി സ്വതന്ത്ര്യ സമേതം സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ട രാകയാൽതൊറ്റിപ്പോകുമെന്നു ദൈവത്തിനറിയാമായിരുന്നു. സ്വതന്ത്ര്യമില്ലാത്ത പാപങ്ങളായി തൊറ്റൊരതെ ജീവിക്കുന്ന തിരക്കു കാൽ സ്വതന്ത്ര്യം ഉപയോഗിച്ച് തൊറ്റിപ്പോകാവുന്നവൻ ശ്രേഷ്ഠൻ തന്നെയാണ്. നിശ്ചയമായും മനുഷ്യൻ തൊറ്റിപ്പോകുമെന്നും ദൈവത്തിന്റെ രക്ഷണ പ്രവൃത്തി അത്യന്താപേക്ഷിതമായി വരുമെന്നും സർവ്വജ്ഞനായ ദൈവത്തിനറിയാമായിരുന്നതുകൊണ്ട് അവൻ സ്വപുത്രനെ മനുഷ്യരക്ഷയ്ക്കു

that our hearts are filled with the charity that seeks to help and to heal. But this illumination does not come by argument. It can only come through the love and compassion which God kindles in hearts that are humble enough and contrite enough to receive it. His light breaks when we are quiet enough to wait for it, as men who have lost their way wait quietly for the dawn.

The cry for the intervention of God rises out of despair; but the point of despair is always the place of hope. It is when we are at the end of ourselves that we become ready and willing for God to take us in hand. When events and circumstances bring us to this point there is only one thing to do. It is to put ourselves into the hands of God and let Him use these events, however desolating, to work in us and for us, as they will do when He is in control. We are clay in the hands of the potter, as the prophet says. But when the potter who seeks to mould us is God and we

know that He is our Father, we can find the peace that lies at the heart of every storm. "There is a state of mind," says William James, "known to religious men and to no others, in which the will to assert ourselves, has been displaced by the willingness to close our mouths and be as nothing in the floods and waterspouts of God. In this state of mind the hour of moral death has turned in to our spiritual birthday." This is what God works in those who wait for Him.

### PRAYER

**O God who workest for those that wait for thee, grant us the quiet mind which lays us open to Thy spirit. Silence within us the voices of fear, the tumult of care, the tempting suggestions that lure our hearts away from Thee. Help us so to trust in Thy love that Thou canst shape us for Thy service and mould us in Thine image; through Jesus Christ our Lord.**

(British Weekly)

വേണ്ടി അയയ്ക്കുവാൻ യുഗങ്ങൾക്കു മുമ്പെ നിശ്ചയിച്ചിരുന്നതാണ്. "നിങ്ങളെ വീണ്ടെടുത്തിരിക്കുന്നത് വെള്ളി പൊന്ന് മുതലായ അഴിഞ്ഞുപോകുന്ന വസ്തുക്കളെക്കൊണ്ടല്ല, ക്രിസ്തു എന്ന നിർദ്ദോഷവും നിഷ്കളങ്കവുമായ കുഞ്ഞാടിന്റെ വില്പനയായി രക്തം കൊണ്ടത്രേ". [1 പത്രോ: 1: 18, 19.] ക്രിസ്തുവും നമ്മെ ദൈവത്തോടു അടുപ്പിക്കേണ്ടതിനു നീതിമാനായി നീതികെട്ടവർക്കു വേണ്ടി പാപം നിമിത്തം ഒരിക്കൽ കഷ്ടമനുഭവിച്ചു. [1 പത്രോ: 3: 18.]

"രക്ഷയ്ക്കും വേണ്ടി" എന്ന വാക്കിനു വാചാമശോചരമായ അർത്ഥമുണ്ട്. പല പ്രവാചകന്മാരും, ഗുരുക്കന്മാരും, ഉപദേശികളും നമുക്കുണ്ടെങ്കിലും ഒരേ ഒരു രക്ഷിതാവു മാത്രമേ നമുക്കുള്ളു. അവന്റെ രക്ഷണ പ്രവൃത്തിയിൽ പാപത്തിൽ നിന്നുള്ള വിട്ടുതലും ദൈവത്തിങ്കലേയ്ക്കുള്ള പ്രവേശനവും അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. **The negative and the positive aspects of salvation may be described as redemption and restoration. "It is, on the one hand, a 'redemption', a 'deliverance', and, on the other hand, a restoration of the fellowship with God. 'forgiveness of our sins' and a 'translation' into the Kingdom of Christ"** Estborn S: The Christian Doctrine of Salvation, C. L. S. page iii

(ഇംഗ്ലീഷ് അറിയാവുന്ന വായനക്കാർ ഈ പുസ്തകം വരുത്തി വായിക്കുന്നത് വളരെ പ്രയോജനകരമായിരിക്കും.) മനുഷ്യരായ നമുക്കും നമ്മുടെ രക്ഷയ്ക്കും വേണ്ടിവന്നവൻ കുറെ നല്ല ഉപദേശങ്ങൾ നമുക്കു തരികയോ, മാത്രക കാണിക്കുകയോ മാത്രമല്ല ചെയ്തത്. പിന്നെയോ മറ്റൊരും ചെയ്തിട്ടില്ലാത്തവിധം പാപത്തിന്റെ അടിമയിൽ നിന്നും നമ്മെ വിടുമെന്നു ക്ഷി ദൈവരാജ്യത്തിന്റെ അവകാശികളാകുകയത്രേ ചെയ്തത്. അന്ധകാരത്തിൽനിന്ന് അത്ഭുത പ്രകാശത്തിലേക്കു നമ്മെ വിളിച്ചവൻ, തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ഒരു ജാതിയത്രേ നാം. 1 പത്രോ: 2: 9.

യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ മനുഷ്യാവതരണം ക്രിസ്തു മരണവും ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പും നമ്മുടെ രക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി ഏകൻ ചെയ്ത മൂന്നു ക്രിയകളു

ത്രേ. തന്റെ ഐഹികജീവിതകാലം മുഴുവനും കാൽവറിയീലും താൻ വഹിച്ച കുരിശ് തന്റെ നിത്യമായ ഹൃദയത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന നിത്യമായ ക്രൂശിന്റെ ചരിത്രത്തിലെ പ്രദർശനം മാത്രമായിരുന്നു. അവൻ മൂന്നാം ദിവസം ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ മഹാത്മാഗാന്ധിയെപ്പോലെ ഒരു രക്തസാക്ഷി മരണം വരിച്ചു എന്നതിൽ അധികമായി തന്റെ ക്രൂശിന് അർത്ഥമുണ്ടാകയില്ലായിരുന്നു. ഇപ്പോഴോ അവന്റെ മരണം എന്റെ ജീവന്റെ മുഖാന്തിരമായി നിലകൊള്ളുന്നു. അവനോടു കൂടെ വിശ്വാസത്താൽ ക്രൂശിക്കപ്പെടുന്നവൻ നിശ്ചയമായും ഉയിർത്തെഴുന്നേൽക്കുകയും ചെയ്യും. "ഞാൻ ക്രിസ്തുവിനോടു കൂടെ ക്രൂശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഇനി ജീവിക്കുന്നതു ഞാനല്ല. ക്രിസ്തു അത്രേ എന്നിൽ ജീവിക്കുന്നു; ഇപ്പോൾ ഞാൻ ജഡത്തിൽ ജീവിക്കുന്നതോ എന്നെ സ്നേഹിച്ച് എന്നിക്കുവേണ്ടി തന്നത്താൻ എല്ലിച്ചുകൊടുത്ത ദൈവപുത്രകളുള്ള വിശ്വാസത്താലത്രേ" ഗലാത്യ 2: 20

യേശുക്രിസ്തു എന്ന ഏകന്റെ മരണത്താൽ നമുക്കെല്ലാവർക്കും എങ്ങനെയാണ് രക്ഷ ഉണ്ടാകുന്നത്? എന്നു ചോദിച്ചതിന് യുക്തിപരമായ ഒരുത്തരം കൊടുക്കുവാൻ പരാശ്രമിച്ചിട്ടുള്ള വലിയ വേദശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ വോലും നിരാശരായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ആ രക്ഷ അനുഭവിച്ചാൻ യഥാർത്ഥമായി ആഗ്രഹിച്ചയാരെത്രവനും അതു ലഭിക്കാതെ പോയിട്ടില്ല.

**The fact of salvation remains indubitable although the explanation of the same is not an easy task**

(ക്രിസ്തീയ രക്ഷ വിവരണാർത്ഥമാണെങ്കിലും അതിന്റെ യഥാർത്ഥം സംശയരഹിതമായിത്തന്നെ നിലകൊള്ളുന്നു.) ക്രൂശിന്റെ രഹസ്യത്താൽ രക്ഷയുടെ കവാടങ്ങൾ തുറക്കപ്പെടുന്നത് എങ്ങനെയാണെന്നു വേദശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ പല കാലഘട്ടങ്ങളിലായി വിവരിച്ചിട്ടുള്ള അനേകരീയനികളിൽ ചിലതു ചുരുക്കമായി പരിശോധിക്കാം.

**1. The Ransom Theory.**  
(വിലയ്ക്കു വാങ്ങൽ അഥവാ മറുവില സിദ്ധാന്തം)

"ദൈവം ഒരുവനല്ലെ, ദൈവത്തിനും മനുഷ്യക്കും മദ്ധ്യസ്ഥനും ഒരുവൻ. എല്ലാവർക്കും വേണ്ടി മറുവിലയായി തന്നത്താൻ കൊടുത്ത മനുഷ്യനായ ക്രിസ്തുയേശു തന്നെ".

(1 തിമോ. 2: 5, 6)

അദിമസഭാപിതാക്കന്മാർ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കൃത്യമരണവും രക്ഷയും തമ്മിൽ യോജിപ്പിച്ചു വ്യാഖ്യാനിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയപ്പോൾ ആദ്യമായി അവരുടെ മനസ്സിൽ വന്നത് വീണ്ടെടുപ്പിന്റെ ചിത്രീകരണമത്രെ. നമ്മെ വിലയ്ക്കു വാങ്ങിയിരിക്കുന്നതു യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ നിർദ്ദോഷവും നിഷ്കുളുപ്യമായ രക്തത്താലത്രെ. അനേകർക്കുവേണ്ടി അവൻ സ്വജീവനെ മറുവിലയായി കൊടുത്തു. (Gregory of Nyssa) നിസായിലെ ഗ്രീഗോറിയോസ് എന്ന സഭാപിതാവ് ഈ വിലയ്ക്കു വാങ്ങലിനെ കൂടുതലായി വ്യാഖ്യാനിച്ചു. "അർക്കാനുവില കൊടുത്തത്? അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനപ്രകാരം മനുഷ്യൻ പാപത്താൽ പിശാചിന്റെ അടിമയായിപ്പോയതിനാൽ പിശാചിനത്രെ വില കൊടുത്തത്. എന്നാൽ ക്രിസ്തു മൂന്നാം ദിവസം ഉയിർത്തെഴുന്നേറ്റതിനാൽ പിശാചിനതന്നെ ലഭിച്ച വില നഷ്ടപ്പെട്ടു. ഈ വ്യാഖ്യാനം മുഴുവനായി സ്വീകാര്യമല്ല. വ്യാപാരത്തിന്റെ പരിധിയിൽ രക്ഷയെ ഉള്ളടക്കം ചെയ്യുവാൻ സാദ്ധ്യമല്ല. വലിയ കഷ്ടനഷ്ടങ്ങൾ സഹിച്ചാണു നമ്മെ വീണ്ടെടുത്തതെന്ന പരമാർത്ഥം ഇതിൽനിന്നും വെളിവാകുന്നു എന്നല്ലാതെ പിശാചിനു ദൈവം സ്വന്തപുത്രനെ വിലയായി കൊടുത്തു എന്ന വ്യാഖ്യാനം സ്വീകാര്യമല്ല. Gregory Nazianzus നൈസിയാൻ സിലെ ഗ്രീഗോറിയോസ് തന്നെ മുൻപറഞ്ഞ തന്റെ അത്യന്തസ്നേഹിതന്റെ വ്യാഖ്യാനത്തെ നിശിതമായി വിമർശിച്ചു. ഇതിൽ കാര്യമായ ഭാഗം എന്തെന്നു ചോദിച്ചാൽ പൈശാചികശക്തിയിൽനിന്നു മനുഷ്യനെ വീണ്ടെടുക്കുവാൻ ക്രിസ്തു കൃത്യമരണം വരെ കഷ്ടമനുഭവിച്ചു എന്നുള്ളതത്രെ. പ്രസ്തുത യഥാർത്ഥം വിവരിച്ചുവന്നപ്പോൾ നാടകീയമായ ചിത്രീകരണം പിതാക്കന്മാർ ഉപയോഗിക്കേണ്ടിവന്നു എങ്കിലും രക്ഷയുടെ ഒരു വലിയ വശം അതു ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നു.

**(2) Satisfaction Theory.**  
തുപ്തികരണസിദ്ധാന്തം.

മുൻപറഞ്ഞ മറുവില സിദ്ധാന്തം ഏതാണ്ടു ആയിരം വർഷക്കാലത്തോളം രക്ഷയുടെ ഒരു വ്യാഖ്യാനമായി നിലനിന്ന ശേഷമാണു കാന്റർബറിയിലെ ഒരു ആർച്ച് ബിഷപ്പും ഇറ്റാലിയൻ സന്യാസിയുമായിരുന്ന ആൻസലം **Anselm** എന്തിനുവേണ്ടി ദൈവം മനുഷ്യനായി (**Cur-Deus Homo**) എന്ന പുസ്തകം എ

ഴുതിയത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യാഖ്യാനപ്രകാരം ദൈവഹിതത്തിനു വിപരീതമായി മനുഷ്യൻ പാപം ചെയ്തതിനാൽ ദൈവമഹിമയെ അവലംബിക്കുകയും പിശാചിന്റെ ഭാഗം ചേർന്നു ദൈവത്തെ എതിർക്കുകയും ചെയ്തു. ഈ മഹാ പാപത്താൽ ദൈവമഹിമയെ നിഷേധിച്ചു മനുഷ്യൻ ഒന്നുകിൽ ശിക്ഷക്കു ആർഹനാകണം അല്ലെങ്കിൽ ദൈവത്തെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തണം. നിത്യനായ ദൈവത്തോടു ചെയ്ത പാപമായതുകൊണ്ട് തൃപ്തികരണയത്നവും വെറും മനുഷ്യനാൽ മാത്രം കൊടുക്കപ്പെടാവുന്ന ഒന്നല്ല. പൂർണ്ണദൈവവും പൂർണ്ണമനുഷ്യനുമായ ഒരാൾക്കു മാത്രമേ ദൈവത്തെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. യേശുക്രിസ്തു അപ്രകാരം അവതരിച്ച സ്വന്ത യാഗത്താൽ ദൈവത്തെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുകയും മനുഷ്യന്റെ പാപത്തിനു പരിഹാരമായി ദൈവം അതംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്തു. ക്രിസ്തുവിനെല്ലാതെ മറ്റാർക്കും സാധിക്കാത്ത ഒരു നിത്യസേവനമത്രേ കൃത്യമരണത്താൽ സാധിച്ചത്.

ആൻസലത്തിന്റെ ഈ സിദ്ധാന്തവും സമ്പൂർണ്ണമായ ഒരു രക്ഷയുടെ വ്യാഖ്യാനമായി അംഗീകരിക്കാവുന്നതല്ല. മ്യൂഡൽ വ്യവസ്ഥിതിയുടെ കാലത്തു ഉണ്ടായ വ്യാഖ്യാനമാകയാൽ അതിന്റെ കുറവ് ഇതിൽ അടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. ദൈവത്തെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുക എന്നുള്ളതുകൊണ്ടുമാത്രം യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ രക്ഷണവേലയുടെ ആഴം നിശ്ചയിക്കാവതല്ല. സ്നേഹമന്യൂണനായ ദൈവത്തിന്റെ നീതിവാക്യമേ ഈ സിദ്ധാന്തത്തിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്നുള്ളൂ. എങ്കിലും മനുഷ്യപാപത്തിന്റെ ഭയകരതയെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചാണു ദൈവമഹിമയുടെ വലിപ്പം പ്രസ്താവിക്കാനും ഈ സിദ്ധാന്തം സഹായിക്കുന്നു. മുട്ടിനനേരെ ഉത്യാസം മനുഷ്യനു വിഹിതമല്ല. തൻമൂലം അവൻ അവനുതന്നെ ദോഷം ചെയ്യുന്നു. ആദ്യത്തെ സിദ്ധാന്തം പൈശാചികശക്തിക്കെതിരായിട്ടുള്ള ക്രിസ്തുവിന്റെ പ്രവർത്തനമായി പറയുന്നു എങ്കിൽ ഇതു ദൈവത്തിനു നേരെയുള്ള ക്രിസ്തുവിന്റെ വലിയ ത്യാഗമായി ക്രൂശിനെ വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നു.

**(3) The Moral Theory**  
ധർമ്മികപ്രേരണ ചെയ്യുന്ന സിദ്ധാന്തം..

മുൻപറഞ്ഞ രണ്ടു സിദ്ധാന്തങ്ങൾ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ കൃത്യമരണത്താൽ മനുഷ്യന്റെ ഉള്ളിലുണ്ടാകുന്ന

മാറ്റത്തെക്കുറിച്ചു ഒന്നും പറയുന്നില്ല. ആ കുറവു പരിഹരിക്കുന്നതിനായി (ABELARD) ആബലാർഡ് എന്ന വേദശാസ്ത്രജ്ഞൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ റോമാലേഖനവാചനത്തിൽ ശ്രമിക്കുന്നുണ്ട്. ദൈവസ്നേഹത്തിന്റെ ഏറ്റവും വലിയ പ്രദർശനമായി ക്രൂശിനെ അദ്ദേഹം ദർശിക്കുന്നു. നാം പാപികളായിരുന്നപ്പോൾ ക്രിസ്തു നമുക്കു വേണ്ടി മരിച്ചതിനാൽ ആർദ്രതയും മനസ്സലിവും സൃഷ്ടിച്ചാൻ ക്രൂശിനു കഴിയുന്നു. "അവൻ ആദ്യം നമ്മെ സ്നേഹിച്ചതുകൊണ്ടു നാം സ്നേഹിക്കുന്നു. (യോഹ. 4: 19) അവൻ നമുക്കുവേണ്ടി തന്റെ പ്രാണനെ വെച്ചുകൊടുത്തതിനാൽ നാം സ്നേഹം എന്തെന്നു അറിഞ്ഞിരിക്കണം. (യോഹ. 3: 16) ക്രിസ്തുവോനാം പാപികളായിരിക്കുമ്പോൾ തന്നെ നമുക്കു വേണ്ടി മരിക്കയാൽ ദൈവം തനിക്കു നമ്മോടുള്ള സ്നേഹത്തെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നു. (റോമർ 5: 8) കാൽപരിധിയിലെ കൽപ്പവാദവും ദർശിക്കുന്ന ഏതൊരു മഹാപാപിയുടെയും ഉള്ളിൽ അന്യമൊന്നും സ്നേഹവും ജനിപ്പിക്കുവാൻ ആ കാൽപരിധി കഴിയുന്നു. ആദ്യത്തെ രണ്ടു സിദ്ധാന്തങ്ങളെപ്പോലെ തന്നെ ഇതും ഒരു വശംമാത്രം ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുവാൻ പര്യാപ്തമാണെന്നല്ലാതെ രക്ഷയുടെ ഒരു സമ്പൂർണ്ണവിവരണമായിത്തീരുന്നില്ല. ഹൃദയത്തിൽ ചലനം ഉണ്ടാക്കുവാൻ മാത്രം കഴിവുള്ള ഒരു സംഭവമല്ല ക്രൂശിൽ നടന്നത്. പിന്നെയോ മനുഷ്യരാശിക്കുവേണ്ടി ഒരു വലിയ യാഗം തന്നെ ക്രിസ്തു അവിടെ നടത്തുകയായിരുന്നു. പാപത്തെ അതിന്റെ നഗ്നതയിൽ അഭിമുഖീകരിക്കുകയും അതിനുപരിഹാരം ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യാൻ യേശുക്രിസ്തു കഷ്ടം അനുഭവിച്ചു എന്ന സംഗതി ഈ സിദ്ധാന്തത്തിൽ വേണ്ടുവണ്ണം ഉണർത്തുന്നില്ല.

**(4) Penal Theory**  
പിന്നൽ സിദ്ധാന്തം

മാർട്ടിൻ ലൂഥറിന്റെ കാലം മുതലാണ് ഈ സിദ്ധാന്തം പ്രചാരപ്രമാണമായത്. ദൈവത്തിന്റെ നീതിക്കു ഭംഗം വരുത്തിയ മനുഷ്യജാതിക്കു വേണ്ടിയുള്ള നിയമസമ്പ്രദായ പാപപരിഹാരയജ്ഞമത്രേ കാൽപരിധിയിൽ നടന്നത്. ദൈവം സ്നേഹിയാനാണെങ്കിലും തന്റെ നീതിക്കു ഭംഗം വരുത്തുക സാധ്യമല്ല. പാപം ചെയ്യുന്ന ദേഹിമരിക്കണം എന്ന നിത്യനിയമം നിവർത്തിക്കാൻ എല്ലാ പാപികൾക്കും വേണ്ടി ക്രിസ്തു ക്രൂശിൽ മരിച്ചു.

പാപത്താൽ ശാപഗ്രസ്തരായ മനുഷ്യർക്കുവേണ്ടി ക്രൂശിന്റെ ശാപമരണം ക്രിസ്തു അനുഭവിച്ചതിനാൽ മനുഷ്യർ ദൈവത്തിനു കൊടുക്കുവാനുള്ള കടം അവൻ കൊടുത്തുതീർത്തു. അപ്രകാരം യേശുക്രിസ്തു നമ്മെ കടവിമുക്തരാക്കി. നാം രക്തം ചിന്തേണ്ടതിനു പകരം അവന്റെ വിലയേറിയ രക്തം നമുക്കുവേണ്ടി ചിന്തപ്പെട്ടു.

ഈ സിദ്ധാന്തം മുൻപറഞ്ഞവയോടു സാമ്യമുള്ളതാണെങ്കിലും വെറും നിയമവലിയുടെ പരിധിക്കുള്ളിൽ രക്ഷണവേല ഉള്ളടക്കം ചെയ്യുവാൻ സാധ്യമല്ല എന്നുള്ളതു വെളിപ്പെടുത്തുന്നു. മനുഷ്യരാശിയെ ദൈവവുമായി നിരപ്പിക്കുന്ന കൃത്യാദൈവനീതിയെ മാത്രം പ്രീണിപ്പിക്കുവാൻ ഉണ്ടായിരുന്ന ഒന്നല്ല. കൂടാതെ ഏകന്റെ മരണത്താൽ അനേകരുടെ കടം എങ്ങനെ കൊടുത്തുതീർത്തു എന്നുള്ള രഹസ്യം ഈ സിദ്ധാന്തം കൊണ്ടു പൂർണ്ണമായി വിവരിക്കപ്പെടുന്നില്ല. എങ്കിലും പാപത്തിനു ശിക്ഷ ആവശ്യമാണെന്നുള്ള വലിയ സത്യം ഈ സിദ്ധാന്തത്തിൽ തെളിവായി കാണുന്നുണ്ട്. അവന്റെ അടിപ്പിണരകളാൽ നമുക്കു സൗഖ്യം വന്നിരിക്കുന്നു. സ്വസ്വന്തരായവയോ ഗിച്ചു ദൈവത്തിൽനിന്നും അന്യപ്പെട്ടുപോയ മനുഷ്യൻ അതേ സമാന്തരം തന്നെ ഉപയോഗിച്ചു ദൈവത്തിലേക്കു തിരിച്ചുവരുവാൻ ന്യായമായും നിയമസമ്പ്രദായം അവശ്യം ആവശ്യമായവഴികൃത്യവെട്ടിത്തുറന്നു എന്നപര

മാർഗ്ഗം ഈ സിദ്ധാന്തം വിളിച്ചുപറയുന്നു.

**(5) Sacrificial Theory**  
യാഗസിദ്ധാന്തം

പഴയ നിയമ കാലത്തു ഏല്പാ മരങ്ങളിലും യാഗത്തിനു വലിയ സ്ഥാനം ഉണ്ടായിരുന്നല്ലോ. പാപപരിഹാര ഖലി പഴയനിയമത്തിൽ കാണുന്നതിന്റെ കുറവു പരിഹരിക്കുവാൻ എന്നവണ്ണം സർവസംപൂർണ്ണമായ ഒരു ഖലിയത്രേ ക്രിസ്തു നടത്തിയത്. അതിൽ മഹാപുരോഹിതനും യാഗപിറ്റവും, യാഗവസ്തുവും താൻ തന്നെയായിരുന്നു. ഇപ്പോഴും പിതൃസന്നിധിയിൽ സ്വന്തരകാലം വഹിച്ചുകൊണ്ടു അവൻ നമുക്കുവേണ്ടി മദ്ധ്യസ്ഥത വഹിക്കുന്നു. പട്ടുകാർ വി; കുർബാന എന്ന ഖലിയർപ്പിക്കുമ്പോൾ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ യേശുക്രിസ്തു അർപ്പിക്കുന്ന ഖലിയുടെ ഈ ലോകത്തിലെ നിഴലെന്നനിലയിലത്രേ അതു ചെയ്യപ്പെടുന്നത്. ഉഭയസമ്മതവും, പാപപരിഹാരവും സമാധാന ഖലിയും സ്തോത്രഖലിയുമായി ഇതിനെ വ്യാഖ്യാനിക്കാം. എല്ലാവരുടേയും പ്രതിനിധി എന്ന നിലയിൽ യേശുക്രിസ്തു പിതൃസന്നിധിയിൽ യാഗം അർപ്പിക്കുന്നതിനാൽ അവനിൽ കൂടി ആർക്കും ദൈവമുമ്പാകെ പ്രവേശനമുണ്ട്. ആരാധകർക്കു അനുഗ്രഹവും ദൈവത്തിനു പ്രസാദകരവുമായ ഖലിയത്രേ കാൽപരിധിയാരംഭിച്ചു എന്നും തുടൻ കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. "രക്തം ചൊരിഞ്ഞിട്ടല്ലാതെ വിമോചനം ഇല്ല" എന്ന ദൈവപ്രമാണം നിവർത്തി

**THE BANK OF NEW INDIA Ltd.**

**H. O. TRIVANDRUM**

**BOARD OF DIRECTORS:**

Sri.	K. George B. A., Trivandrum (Chairman).
,,	E. J. Philipose B. A. B. L. Trivandrum
,,	N. O. Inasu, Trichur.
,,	P. C. Kurian, M. A. B. L., Madras.
,,	C. J. John B. A. Kottayam.
,,	P. T. Varughese, Perumpavoor.
,,	P. K. Chacko, Alwaye.

**K. E. CHERIAN,**  
General Manager.

# ക്രൈസ്തവലോകവാർത്തകൾ

(കെ. വാ. എം.)

ബഹുജനശബ്ദം

## വിദേശ മിഷനറിമാർ

ചൈനയിൽ മിഷനറിപ്രവർത്തനം നടത്തുന്ന 13 അമേരിക്കൻ മിഷനറിമാരെ വിധിപംസകപ്രവർത്തനക്കുറവ് ചുമത്തി ശിക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു എന്ന വാർത്ത അഖിലലോക സഭാ കൗൺസിൽ ഉൽക്കണ്ഠാപൂർവ്വമാണ് ശ്രവിച്ചിരിക്കുന്നത്. ചൈനയിലെ മിഷനറി പ്രവർത്തനങ്ങൾ ഏതാണ്ടു നിർമ്മൂലമാക്കപ്പെട്ടു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. മുൻകീഴ്കെ ജർമ്മനിയുടെ തലസ്ഥാനമായ കോണിഗ്സ് ബർഗിലെ എല്ലാ പള്ളികളും പൂട്ടപ്പെട്ടുകയും, പട്ടാളക്കാരുടെ താവളങ്ങളായി മാറ്റപ്പെട്ടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇൻഡ്യയിലെ മിഷനറി പ്രവർത്തനങ്ങളും വിധിനിർണ്ണായകമായ കാലഘട്ടത്തെ തരണം ചെയ്യുകയാണ്. ഉത്തരേന്ത്യയിൽ ഹിന്ദു മതസഭയും മറ്റും മിഷനറി പ്രവർത്തനങ്ങളെ തെറ്റായി മുദ്രയടിക്കുന്നതിനുള്ള ഭഗീരഥപ്രയത്നം നടത്തുന്നു. ഇൻഡ്യയിലെ മിഷനറിമാർ അഞ്ചുകൊല്ലത്തിനകം ഇവിടെ നിന്നും വിരമിക്കേണ്ടിവരുമെന്നുള്ള ശ്രീ. സി. പി. മാത്തൻ എം. പി. യുടെ അനുഭവപരിചയത്തിൽ നിന്നുണ്ടായ ദീർഘദർശനവും ലോകത്തിന്റെ ഉത്തരഭാഗങ്ങളിൽ വിശിഷ്ട കമ്മ്യൂണിറ്റി രാജ്യങ്ങളിലും ജനാധിപത്യഭരണമുള്ള ഇൻഡ്യയിലും നടക്കുന്ന പ്ലാൻ യേൽക്രിസ്തു സ്വന്തരക്ഷണം ചൊരിഞ്ഞു.

ഇവിടെയും ഒരു പ്രധാനവശം കാണുന്നു എന്നല്ലാതെ രക്ഷയുടെ പൂർണ്ണവിവരണമായി ഇതും സ്വീകാര്യമല്ല. മുൻപറഞ്ഞ നാലു സിദ്ധാന്തങ്ങളോട് ചേർത്ത് ഇതും വ്യാഖ്യാനിച്ചാൽ രക്ഷയുടെ വിവിധപ്രയോജനങ്ങൾ അല്പമായി മനസ്സിലാക്കുവാൻ സാധിക്കുമെന്നല്ലാതെ രക്ഷയുടെ അവസാനവും സമ്പൂർണ്ണവുമായ വിവരണമായി ഇതൊന്നും തീർന്നിട്ടില്ല. മുൻപറഞ്ഞതുപോലെ വിവരിച്ചാൻ പ്രയാസമെങ്കിലും അനുഭവിച്ചാൻ നിഷ്പ്രയാസമായിരുന്നത്രേ ക്രൂര മുഖാന്തരമുള്ള രക്ഷ. മനുഷ്യരായനമുക്കും നമ്മുടെ രക്ഷയ്ക്കും വേണ്ടി അവൻ വന്നു. "രക്ഷയ്ക്കായി കർമ്മിക്കുന്നവനെ ഞാൻ അതിലാക്കും" നോ എ് ഇന്നും അവൻ ക്ഷണിക്കുന്നു.

സംഗതികളെ നെല്ലാമാണെന്നവഗ്രഥിച്ചുപറിക്കുവാൻ മലങ്കരസഭയിലുള്ള സഭാസ്നേഹികൾ ശ്രമിക്കേണ്ടകാലം വൈകിപ്പോയില്ലേ?

## യുവജനങ്ങളുടെ തീക്ഷ്ണത

ലോകത്തിന്റെ വിവിധഭാഗങ്ങളിൽ നിന്നും ലഭിക്കുന്ന റിപ്പോർട്ടുകൾ വെച്ചു നോക്കുന്നവർക്കും യുവജനങ്ങൾ സഭാ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ അത്യന്തസാഹായത്തോടുകൂടി പങ്കെടുക്കുന്നതായി കാണാം. അമേരിക്ക, ജപ്പാൻ, ജർമ്മനി, മുതലായ രാജ്യങ്ങളിൽ നടക്കുന്നവർക്കു ക്യാമ്പുകളും കോൺഫറൻസുകളും ഇതിനു പ്രത്യക്ഷോദാഹരണങ്ങളാണ്. എക്യുമെനിക്കൽ പ്രസ്ഥാനം യുവജനങ്ങളുടെ അശങ്കകേന്ദ്രമായി പരിലസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു! മെഡിറ്ററേനിയൻ പ്രദേശങ്ങളിലെ സഭകളിലേക്കു ലോകത്തിലുള്ള മിക്കവാറും യുവജനങ്ങളുടെ ശ്രദ്ധതീർത്തിരിക്കുകയാണ്. ഗ്രീസ്, സൈപ്രസ്, ലബനോൻ, ഈജിപ്ത്, ടൂണീഷ്യാ എന്നീ രാജ്യങ്ങളിലെ സഭാനേതാക്കന്മാരെപ്പറ്റിയും സഭകളെപ്പറ്റിയും അറിയുന്നതിനു അടുത്തകാലത്തു യൂണൈറ്റഡ് പരിശ്രമം നടത്തിയിട്ടുണ്ട്. മലങ്കരസഭയിലും യുവജനപ്രസ്ഥാനം ഉണർന്നിട്ടുണ്ട്. സഭയിൽ സമാധാനം ഉണ്ടാക്കുവാൻ യുവജനങ്ങളാണ് ഏറ്റവും കൂടുതൽ പരിശ്രമിച്ചിട്ടുള്ളതും പരിശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതും. അവരുടെ സദുദ്ദേശങ്ങൾക്കു അതു അർഹിക്കുന്നു.

വിൻതുണ നൽകാത്ത വർഷം സഭയ്ക്കു അവർ നഷ്ടപ്പെട്ടു എന്നും വരും.

ക്രൈസ്തവസഭകളിൽ നിർഭാഗ്യവശാൽ വലുതായൊരു അതതു കാലങ്ങളിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നും അതിന്റെ ഉത്തരവാദികൾ നേതാക്കന്മാരായിരുന്നുവെന്നും സഭാചരിത്രം വെളിപ്പെടുത്തുന്നു. ആ ചരിത്രസത്യം തന്നെയാണ് ഇന്നും അവർത്തിക്കപ്പെടുന്നത്. മലങ്കരസഭയിലുള്ള വെളിച്ചങ്ങളുടെ ഒട്ടും വേണ്ടാത്ത അക്രൈസ്തവമായ ഒരു വ്യവഹാരമാണ് ഇപ്പോൾ നടമാടുന്നത്. മലങ്കരസഭയിലെ വെളിച്ചങ്ങളെ ഇന്ന് ഉണർന്നു കഴിഞ്ഞിരിക്കുകയാണ്. അവരുടെ ശബ്ദം ആർക്കും അവഗണിക്കുവാൻ പാടില്ലാത്തവണ്ണം ഉയർന്നിട്ടുണ്ട്. ഈ എപ്പിസ്റ്റോപ്പൽ സഭയിൽ വെളിച്ചങ്ങളെ അവരുടെ ന്യായമായ ശബ്ദം ഉയർത്താതിരുന്നതിനാലാണ് ഇവിടത്തെ കലഹങ്ങൾ ഇത്രയും നാൾ ദീർഘിച്ചത്. എങ്ങനെയെങ്കിലും കഠിന പണമുണ്ടാക്കി സഭയുടെ നേതൃത്വം കരസ്ഥമാക്കി "ക്രൂശിന്റെ വചനത്തെ" ഭോഷ്കപമാക്കിത്തീർത്തിരിക്കുന്നവരെ ദൈവം ശിക്ഷിക്കുകതന്നെ ചെയ്യും. അക്രൈസ്തവമായ വ്യവഹാരത്തിന് അതും തന്നെ പണം കൊടുക്കരുത്. സ്വീദേശേന്ദ്രപ്രവർത്തനങ്ങൾക്കും അതുരപ്പുത്തികൾക്കും കൈതുറന്നു സഭാവന ചെയ്തു ജീവകാരുണ്യപ്രവർത്തനങ്ങളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും സഭാ പരമായ ജീവിതവിശുദ്ധിയിൽ വളരുകയുമാണ് സഭാംഗങ്ങളുടെ ക്രൈസ്തവമായ കർത്തവ്യം.

## Janatha Tile Works Kottayam.

ETTUMANOOR A. O.

### ജ ന ത ഞ ട ക ന നി

മേൽത്തരം മേച്ചിലോടുകൾ മൂലയോടുകൾ, തറയോടുകൾ, കണ്ണാടി യോടുകൾ, പുകയോടുകൾ, ചുട്ടുകടകൾ, ഇഷ്ടികകൾ പച്ചടികൾ

**OUR SURKI POWDER A SPECILITY.**

For further particulars please write to:

**P. A. POONNEN,** or **The Manager, Janatha Tile Works**  
**Palampadam, Kottayam. Ettumanoor A. O.**

വാറവഞ്ചാംഗം

	ജനുവരി	മകരം
ഞായർ	30	17
തിങ്കൾ	31	18
ചൊവ്വ	1	19
ബുധൻ	2	20
വ്യാഴം	3	11
വെള്ളി	4	22
ശനി	5	23

Thought for the Week

We must work and pray for the coming of God's Kingdom on earth, and every new assertion of God's Authority over His world is sheer gain: Yet we must recognise also that the Kingdom cannot come in its perfection within the period of human history and under its conditions.

Archbishop Temple

THE CHURCH WEEKLY

ശ്രദ്ധകേന്ദ്രീകരിക്കേണ്ട വിഷയം

പീസ് ലീഗ് ഉപവാസയജ്ഞം പ്രഖ്യാപിച്ചതിനെ തുടർന്ന് ആ പരിവാദിയെപ്പറ്റി വിമർശനകോലാഹലങ്ങൾ കേട്ടു തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. ഉപവാസം ഒരു ഭീഷണിയായി ഉപയോഗിക്കുന്നത് അക്രൈസ്തവമായ ഒരു ആശയഗതിയെന്നാണ് നിരൂപകന്മാരുടെ അഭിപ്രായം. നൂറു ശതമാനവും ശരിയായ ഒരു വിമർശനമാണത്. ഉപവാസം ഭീഷണിയായി ഉപയോഗിക്കുന്നതിൽ അത് ഞായറാണ്. എന്നാൽ അത് ഭീഷണി ആയിട്ടോ അല്ലാതെയോ ആണ് അതിന്റെ ഉപജ്ഞാതാക്കൾ വിക്ഷിപിക്കുന്നതെന്ന് വിധിക്കുവാനുള്ള കർത്തവ്യം കൂടെ വിമർശകന്മാർ എടുക്കേണ്ടതേയുള്ളൂ. അതു ദൈവത്തിന് വീട്ടുകൊടുത്തിട്ട് സർവപ്രധാനമായ പ്രശ്നത്തിലേക്കു സമുദായ ശ്രദ്ധ കേന്ദ്രീകരിക്കണമെന്നു ഞങ്ങൾ അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു. പുരസ്കൃത പീടിക്കുമ്പോൾ ഗൃഹനായികയുടെ അശ്രുലയുടെ ഫലമായിട്ടാണോ, ഒരു ഭ്രാന്തന്റെ വിവരകേടുകൊണ്ടു് തീ വച്ചതാണോ, എന്നെല്ലാം ചർച്ച ചെയ്യുന്ന സമയം കളയാൻ ആരും തുനിയാറില്ല. ആദ്യമെ തീ കെട്ടുതീയ ശേഷം

പിന്നീടു് ചർച്ചകൾക്കും വിമർശനങ്ങൾക്കും ധാരാളം സമയം കിട്ടുമെന്നുള്ളതുകൊണ്ടു് തീ കെട്ടുത്താനുള്ള ശ്രമത്തിൽ ആളുകൾ വ്യാപൃതരാകും. ഉപവാസയജ്ഞത്തിന്റെ പ്രാരംഭമായി ബേക്കർ സ്കൂൾ അങ്കണത്തിൽ വെച്ചു കൂടിയ മഹായോഗത്തിൽ ബ: കോന്നാട്ടു് ഏബ്രഹാം മല്ലാനപ്പൻ പ്രസ്തുത വിഷയം കർത്തവ്യമാണു് ഈ സന്ദർഭത്തിൽ ഓർമ്മയിൽ വരുന്നതു്. പീസ് ലീഗ് ഉപവാസം തുടങ്ങിയപ്പോഴു് കൊണ്ടു് സഭ കൂട്ടുതൽക്കണം അധഃപതിച്ചുപോയെന്നു് ഭയപ്പെടേണ്ട കാര്യമില്ലെന്നാണു് അദ്ദേഹം പ്രസ്തുതിച്ചതു്. ഗോസിയീ ഉപവാസം ആരംഭിച്ചിട്ടുള്ളപ്പോഴും ലോകം മുഴുവൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ നട്ടുവടിയെപ്പറ്റി പ്രതികൂലമായി വിമർശിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അദ്ദേഹം നിയമനിഷേധ പ്രസ്ഥാനം ആരംഭിച്ചപ്പോൾ ആളുകളിൽ നിയമനിഷേധവാസന കത്തിവെക്കുന്ന ഏർപ്പാടായതുകൊണ്ടു് സ്വാതന്ത്രികനായ അദ്ദേഹം അതിൽനിന്നു് പിന്മാറ്റമെന്നു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വന്തം നാട്ടിലെ അതിബുദ്ധിമാന്മാരായ ശ്രീനിവാസ ശാസ്ത്രി മുതലായ മിതവാദി നേതാക്കന്മാർപോലും അഭ്യർത്ഥിച്ചിട്ടുള്ളതാണു്. എന്നാൽ ലോകത്തിലെ ഏറ്റവും സൈനികപ്രബലമായ ഒരു മഹാസാമ്രാജ്യത്തോടു് ചൊരൂരി സ്വാതന്ത്ര്യം സമ്പാദിക്കുവാൻ പ്രയത്നിച്ച നിരയുധമായ ഒരു ജനത കേവലം നിവേദനങ്ങൾകൊണ്ടു് അതു് സാധിച്ചാൽ മതിയെന്നു് സമാധാനിച്ചു കഴിഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ അതു് പരിവക്തവ്യമായ വിവേകമാണെന്നു് സർട്ടിഫിക്കറ്റു് ലഭിക്കുമായിരിക്കും. എന്നാൽ ശ്രീനിവാസ ശാസ്ത്രിപോലും ഇംഗ്ലണ്ടിൽ വെച്ചു ഇങ്ങനെ പ്രസ്തുതിച്ചതായി ഓർക്കുന്നു. "നിയമനിഷേധ പ്രസ്ഥാനം തികച്ചും അപലപനീയമാണെന്നു് ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു, ഗോസിയീയോടു് അങ്ങനെ ഞാൻ വാദിക്കുയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. എന്നാൽ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനു് വേണ്ടിയുള്ള ഇൻഡ്യാൻ ജനതയുടെ സമരത്തിൽ അങ്ങനെ ഏതെങ്കിലും ഒരു പ്രവർത്തനം അനിവാര്യമായിരുന്നു. 45 കൊല്ലമായി വ്യവഹാരത്തിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടിയ ഒരു സമുദായം അതിന്റെ മാർഗ്ഗവ്യതിചലനത്തിൽ നിന്നു തിരിച്ചു കാൽ വെക്കുവാൻ പല പ്രയത്നങ്ങളും നടത്തിയിട്ടുണ്ടു്. എല്ലാ പരിശ്രമങ്ങളും പരാജയപ്പെട്ടു. ഏകദേശം മൂപ്പതു വർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പു് ഓർത്തഡോക്സ്യ സൂറിയാനി സമുദായവും മത്തേമ്മാ സമുദായവും

തമ്മിൽ ശകാരങ്ങൾ വർഷിക്കുന്നതിനു് തിരുവല്ലയിൽ രണ്ടു സമുദായത്തിലും വെട്ട ചില സഭാംഗങ്ങൾ ഒരോ പത്രം തുടങ്ങി. അഭിവാന്ദ്യരായ നേതാക്കന്മാരെയും തിരുമേനികളെയും നിന്ദനയായ രീതിയിൽ അസഭ്യം പറഞ്ഞുകൊണ്ടുള്ള ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിനു് അതിരൂപരത്തിയതു് ആർച്ച് ബിഷപ്പു് മാർ ഈ വാനി യോസൂ തിരുമേനിയായിരുന്നു. അന്നു് അദ്ദേഹം റോമാസഭയിൽ ചേർന്നിരുന്നില്ല. സൊറാമ്പൂരിലെ പ്രഫസർ പ്രതാപങ്ങളും മറ്റുമുപേക്ഷിച്ചു സഭയുടെ ആദ്ധ്യാത്മികമായ ചൈതന്യത്തെ രക്ഷിച്ചു ഞ്ഞാൻ ത്യാഗവരമായ പല ജീവിതചർച്ചകളും സ്വീകരിച്ചു അദ്ദേഹം ബംഗാളി ആശ്രമം സ്ഥാപിച്ചു കഴിഞ്ഞ അവസരമായിരുന്നു അതു്. വിചിത്രമായും, കാഷായവസ്തുവുമായി ഭാരതീയ ഹിന്ദു സന്യാസി സംഘങ്ങളെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്ന ഒരു സേവാ സംഘത്തിന്റെ സ്ഥാപകനും അദ്ധ്യക്ഷനുമായിരുന്നു ആബോ ഗീവറുഗീസ് ആയിരുന്നു അദ്ദേഹം. തന്റെ സമുദായത്തിൽ വെട്ട മേല്പാടത്തെ പത്രപ്രവർത്തകരെ വിളിച്ചു് ഒന്നുകിൽ പത്രം നിറുത്തുകയോ അല്ലെങ്കിൽ പത്രത്തിന്റെ ന്യായം മാറ്റുകയോ ചെയ്യുന്നതു് വരെ ഞാൻ ഒന്നും ഭക്ഷിക്കുന്നതല്ലെന്നായിരുന്നു ആബോ ഗീവറുഗീസ് അവരുകൾക്കു് അന്ത്യശാസനം. ഒരു ദിവസം അദ്ദേഹം ഉപവസിക്കു തന്നെ ചെയ്തു. വൈകുന്നേരം പത്രപ്രവർത്തകർ വന്നു പത്രം നിറുത്തിക്കൊള്ളാമെന്നു സമ്മതിച്ചു. തിരുമേനിക്കു അന്നു ചെയ്തതു് ഒരു പക്ഷെ അക്രൈസ്തവമായിരിക്കാം. അതിനെപ്പറ്റി വിധിക്കാൻ ഞങ്ങൾ തയ്യാറല്ല. സഭയിലെ എന്താനും ത്യാഗശീലരായ യുവാക്കൾ അവരുടെ ജീവൻ പണയം വെക്കുന്ന ഒരു സംരംഭത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതിനെ വിമർശിക്കാൻ ധാരാളം സമയമുണ്ടായിരുന്നു. ഇനിയും സമയമുണ്ടാകും. എന്നാൽ ഈയവസരത്തിൽ അതു് അനാവശ്യമാക്കിത്തീർന്ന കാര്യത്തിലായിരിക്കണം സഭാംഗങ്ങളുടെ ശ്രദ്ധകേന്ദ്രീകരിക്കേണ്ടതു്. അവരവരുടെ ദൈവനീതമായ ഉത്തമബോധ്യത്തിൽ ചില കാര്യങ്ങൾ ബലി കഴിക്കുന്നതു പാപമാണെന്നു നിശ്ചയമുള്ള പക്ഷം ഈ വ്യവഹാരം ഉപേക്ഷിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചും ആവശ്യമായ ത്യാഗങ്ങൾ ചെയ്തു് ഇപ്പോഴത്തെ ഭൂമിയിൽ ഒരു പയ്യുവസാനം വരുത്താൻ സമുദായം സന്നദ്ധമാകേണ്ടതാണു്. ചൊതുരിതൽ ഏതെങ്കിലും കക്ഷി ഉപേക്ഷിക്കുകയോ

# സഭാസമാധാനം

എം. റ്റി. ഇടിരാമല്ലൂർ

## I

വി: സഭാംഗങ്ങൾ അനുഭവമാക്കേണ്ട നന്മകളിൽ പ്രധാനമായ ഒന്നാകുന്നു സമാധാനം. നീതിയിലും സത്യാത്തിലും ജീവിക്കുന്നവർക്കേ സമാധാനം അനുഭവമാക്കുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. നീതിയേയും സത്യാത്തെയും വീട്ടുനില്ലാൻ സമാധാനത്തിനു സാധ്യമല്ല. ഒരുവനിൽ നീതിയും സത്യാവും ഇല്ലെങ്കിൽ സമാധാനത്തിലും യോജിപ്പിലും ജീവിക്കാൻ പ്രയാസം. അപ്രകാരമുള്ളവനു സുഖവും സന്തോഷവും അഭാവമുണ്ടാകും ഉണ്ടാകയില്ല. കായികമോ മാനസികമോ ആയ സമാധാനം അനുഭവിക്കുന്ന ഒരാളെന്തെങ്കിലും പഠിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള സമാധാനം അനുഭവിക്കുവാൻ മലകരസുറിയാനി സഭാംഗങ്ങളിൽ ഒരുവനും ഇതുവരെ സാധിച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നു സംശയമാണ്. അതിന്റെ കാരണം എന്തെന്നു കണ്ടുപിടിച്ചാൽ സമുദായാംഗങ്ങളിൽ പലരും തന്നെയായിരിക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കും. പരിമളന്നം ൧൯൦൨ ഓടെ ഒരു പണ്ഡിതൻ സുറിയാനി സഭയെ സംബന്ധിച്ച് ഇപ്രകാരം പ്രസ്താവിക്കുവാൻ ഇടയാക്കിയിട്ടുണ്ട്. “സുറിയാനിക്കാർ അസുയാലുക്കളും പരസ്പര വിദ്വേഷികളും ആകുന്നു.” ഈ പ്രസ്താവന അനുസരിച്ചു നാം അസുയാലുക്കളും പരസ്പരവിദ്വേഷികളും ആകുകൊണ്ടായിരിക്കാം സമാധാനത്തിൽ വർത്തിച്ചാൽ ഇടയാകാതിരിക്കുന്നതു്. ഒന്നു കഴിയുമ്പോൾ മറ്റൊന്നു ഈ വിധത്തിൽ സുറിയാനിസഭ അസമാധാനത്തിൽ കഴിഞ്ഞുകൂട്ടുവാൻ തുടങ്ങിട്ട് സംവത്സരം പലതു കഴിഞ്ഞു.

ണ്ടു കഷ്ടകളും ഭാഗിച്ചെടുക്കുകയോ, ദാദര പള്ളിയിലും കേസുണ്ടാകുന്നതിനെ തടയാൻ ഒരു വ്യവസ്ഥ കണ്ടുപിടിക്കുകയോ ചെയ്താൽ ഈ വ്യവഹാരം അവസാനിപ്പിക്കുകയും, ക്രൈസ്തവമായ കർമ്മങ്ങളിൽ സഭ ശ്രദ്ധ പതിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനു് അവസരം ലഭിക്കുകയും ചെയ്യും. സന്ധി സംയോജനം സാധ്യമല്ലെങ്കിൽ ആ ഒരു ലക്ഷ്യപ്രാപ്തി കൊണ്ടെങ്കിലും പീസ് ലീഗ് ഉപവാസയജ്ഞം സമാധിപ്പിക്കുവാൻ തയ്യാറാകണമെന്നാണ് ഞങ്ങളുടെ വിനീതമായ അഭ്യർത്ഥന.

ഇപ്പോഴത്തെ വഴക്കം വ്യവഹാരവും തുടങ്ങിയിട്ടു തന്നെയും അരനൂറ്റാണ്ടോടടുത്തിരിക്കുന്നു. കലഹം തുടങ്ങിയകാലം മുതൽക്കെ സമാധാനലോചനയും തുടങ്ങിയിട്ടുള്ളതാണ്. പക്ഷേ അസുയയും വിദ്വേഷവും നീമിത്തം ഇതുവരെ സാധിച്ചില്ലെന്നു പറയേണ്ടതുണ്ടു്. സഭയെ സംബന്ധിച്ച് നീരീക്ഷണം ചെയ്യുന്ന ഒരുവനു സഭ നാൾക്കു നാൾ അധഃപതിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു കാണുവാൻ സാധിക്കും. വി: സഭാംഗങ്ങൾക്കു വേലും അവർ ഉൾപ്പെട്ടു നിൽക്കുന്ന സഭയെ സംബന്ധിച്ച് പച്ചമാണു ഉണ്ടാകാറുള്ളതു്. വന്ദ്യപിതാക്കന്മാർ ആതു ശരിയ്ക്കു ഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നു സംശയിക്കുന്നു. ഗ്രഹിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ സമാധാനത്തിനു അവരും അത്യന്താഹം ചെയ്യുമായിരുന്നു.

ഈയിടെ നടന്ന സമാധാനലോചന ഡോക്ടർ വി. റ്റി. തോമസിന്റെ ചിന്താശതിയുടെ ഫലമാണെന്നു കേൾക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പിതാവും സമാധാനത്തിനുവേണ്ടി വളരെ പരിശ്രമിക്കുകയും ബുദ്ധിമുട്ടുകയും ചെയ്തു. എങ്കിലും സമാധാനം കാണുവാൻ സാധിച്ചില്ല. സുപ്രീംകോടതി വിധിക്കു മുമ്പുതന്നെ ഇദ്ദേഹം ഈ സമാധാനലോചന ആരംഭിച്ചു. ഇരുഭാഗത്തേയും നേതാക്കന്മാരിൽ ചിലരെ സമീപിച്ച് അവരിൽനിന്നു അനുവാദം വാങ്ങിയാണു ആലോചന തുടങ്ങിയതു്. അനേക കാര്യങ്ങൾ ഒത്തുതീർപ്പിലെത്തുകയും ചെയ്തു. ഇതിനു മുമ്പു നടന്ന ആലോചനകളിൽ ഒന്നിലും ഇപ്രകാരം കാര്യങ്ങൾ തെളിച്ചു പ്രസ്താവിക്കുന്നതിനും പ്രധാനകാര്യങ്ങളിൽ ഒന്നെങ്കിലും ഒത്തുതീർപ്പിലെത്തിക്കുന്നതിനും സാധിച്ചിട്ടില്ല. ഒന്നരണ്ടു കാര്യങ്ങൾ മാത്രമേ ഇന്നി ഒത്തുതീർപ്പിലെത്താൻ ഉള്ളൂ. എന്നാണറിയുന്നതു്. അവതന്നെയും ഒത്തുതീർപ്പിലെത്തിയ കാര്യങ്ങളോടു രാജ്യമുഖപ്പെടുത്തിയാൽ രീരെ നിസ്സാരങ്ങളാണെന്നും അറിയുന്നു. ഒത്തുതീർപ്പിലെത്തുന്നതിനു വളരെ വിഷമമായിത്തോന്നിയിരുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. അവയെല്ലാം ഇരുഭാഗത്തെയും മാനുഭീമാനത്തിനു് ക്ഷയം വരുത്തേ ഒത്തുതീർപ്പിലെത്തിയ സ്ഥിതിക്കു ഇന്നി സമാധാനം

നം നിഷ്പ്രയാസം സാധിക്കുമെന്നു വിചാരിച്ചാശിച്ചിരുന്നു. പക്ഷേ സാധിക്കുന്നില്ല. സാധിക്കാത്തതു സമാധാനലോചന മേലിൽ നിന്നു—വന്ദ്യപിതാക്കന്മാരിൽ നിന്നു ആരംഭിക്കാത്തതു കൊണ്ടായിരിക്കുമോ എന്നു സംശയിക്കുന്നു.

സമാധാനം മേലിൽ നിന്നാണു ഉണ്ടാകേണ്ടതു്. സമാധാനത്തിനാഗ്രഹിക്കുകയും പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ആവശ്യമെന്നു കണ്ടാൽ ആലോചിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനു ഏവർക്കും സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടു്. എന്നിരുന്നാലും സഭാലോചനയാണു സമാധാനമാർഗ്ഗം കണ്ടു പിടിക്കേണ്ടതു്. സമാധാനമുണ്ടാകേണ്ടതു്. പട്ടകാരൻ സമാധാനബലി അർപ്പിക്കുന്ന അവസരത്തിൽ പിതാക്കന്മാരിൽ ആരെങ്കിലും ഹാജരുള്ള പക്ഷം വി. കുർബാനയിൽ നിന്നു സമാധാനം പ്രാപിക്കുന്നതു്, മറ്റുള്ളവർക്കു പ്രദാനം ചെയ്യാൻ തുശ്രുഷകാരനോടു് അജ്ഞാപിക്കുന്നതിന്റെ ലക്ഷ്യമായി കൈമുട്ടിച്ചയയ്ക്കുന്നതു് അദ്ദേഹമാകുന്നു. ദൈവവും മനുഷ്യനും തമ്മിൽ സമാധാനത്തിലാകുവാൻ പിതാവായ ദൈവത്തോടാലോചിച്ച് മാർഗം കണ്ടുപിടിച്ചതു് തന്നെത്താൻ ബലി നൽകപ്പെട്ടിട്ടുവോലും സമാധാനമുണ്ടാക്കിയതു് ദൈവപുത്രൻ തന്നെയാകുന്നു. അന്ത്യോച്ചൻ സിംഹാസനവും കാരോലിക്കാസിംഹാസനവും തമ്മിൽ മുൻകാലങ്ങളിൽ പല അവസരങ്ങളിലും വഴക്കം പരസ്പരം മുടക്കുവോലും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇരുഭാഗത്തേയും തലവന്മാർ തമ്മിൽ ആലോചിച്ചാണു സമാധാനമുണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളതു്. ഇവയെല്ലാം അലോചിച്ചാൽ സമാധാനം മേലിൽ നിന്നു ഉണ്ടാകണം എന്നു കാണുന്നു. വന്ദ്യപിതാക്കന്മാർ സമാധാനം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനു ഉണർന്നു പ്രവർത്തിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ ഇപ്പോൾ നടക്കുന്നതുവോലെയെങ്കിലും നടത്തി സമാധാനം കൈവരുത്തേണ്ടതു് ആവശ്യം തന്നെ. പക്ഷേ പിതാക്കന്മാർ തമ്മിൽ സമാധാനലോചന നടത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ തർക്കത്തിലിരുന്നതു് ഒത്തുതീർപ്പിലെത്തിയതുമായ പ്രധാന സംഗതികൾ, മുഴുവൻ സംഗതികൾ ഒത്തുതീർപ്പിലെത്തുന്നതിനു മുമ്പു് വെട്ടിക്കുറിച്ചുകയറ്റിയായിരുന്നു, വെട്ടിക്കുറിച്ചുതുകൊണ്ടു ദോഷം ഒന്നുമില്ലെങ്കിലും ഈ കലഹവും വഴക്കം വ്യവഹാരവും വിശ്വാസത്തിനു വേണ്ടിയെന്നു പറഞ്ഞിരുന്നതു ശരിയല്ലെന്നും വെറും അസുയകൊണ്ടു പരസ്പരവിദ്വേഷം കൊണ്ടു വന്നുകൂടി

യതാണെന്നും ദലാകം ഗ്രഹിപ്പാൻ ഇടയായി എന്നേയുള്ളൂ. അതും വരേണ്ടതുതന്നെ. ആസ്ഥിതിക്ക് ഈ വഴക്കും വ്യവഹാരവും എന്തിനു എന്ന് കേണാട്ടു ബ: അബ്രഹാം കത്തനാർ എഴുതിയിരുന്നതു എത്രയോ വാസ്തവം. ഇപ്പോഴത്തെ സമാധാനലോചനയ്ക്കു ഇരുകക്ഷികളിൽ നിന്നും ചിലരെ തിരഞ്ഞെടുത്തയച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു കേൾക്കുന്നു. ഇരുകക്ഷിയിലെയും പിതാക്കന്മാർ എല്ലാവരും ചേർന്നു കാണാത്തതിനാൽ ഈ ആലോചനകൊണ്ടും സമാധാനമുണ്ടാകയില്ലെന്നാണു വി. സഭാംഗങ്ങളിൽ ചിലരുടെയും അഭിപ്രായം. അതിനുകാരണമുണ്ടു്. സമാധാനലോചന നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ ഒരു പിതാവു് മറ്റൊരു പിതാവിനെ പ്രതിയാക്കി കേസുകൊടുത്തരായി കേൾക്കുന്നു. അതു ശരിയെങ്കിൽ സമാധാനത്തിനല്ല കേസിനാണു നാം ഇനിയും ആശ്രയിക്കുന്നതു്, എന്നു പ്രത്യക്ഷമാണല്ലോ.

സമാധാനം ഉണ്ടാകണമെങ്കിൽ പിതാക്കന്മാർ മുന്നിട്ടുറങ്ങി അത്യന്താഹത്തോടെ പ്രവർത്തിക്കണം. അതിനുമപ്പുറം സമാധാനം ഉണ്ടാകയില്ല. ഇനിയെങ്കിലും നമ്മുടെ സഭ ഈ വഴക്കും വ്യവഹാരവും കൊണ്ടു അധഃപതിച്ചു പോകുവാൻ, ഇടയാക്കാതെ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതു് പ്രത്യേകം പിതാക്കന്മാരാകുന്നു. വന്ദ്യപിതാക്കന്മാരുടെ ഇ

ടയിലോ ബ: സഹോദരങ്ങളുടെ ഇടയിലോ മാനു് വിശ്വാസികളുടെ ഇടയിലോ ഈ വഴക്കും വ്യവഹാരവും നിമിത്തം യാതൊരു സൂചവും സന്തോഷവും ഉണ്ടാകുന്നില്ല. പള്ളികളിലെ റിസീവർ ഭരണം, പള്ളിസ്വത്തുക്കളുടെ അന്യാധീനം മുതലായവ ഇപ്പോഴും തുടർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. സമാധാന ബലിയാടുന്ന വി. കുറുബാന മദ്ധ്യേ കലഹവും ബഹുദവും തർക്കവും നടക്കുന്ന പള്ളികളും ഉണ്ടു്. അതിനാൽ അവയെല്ലാം നീങ്ങി ശാന്തമായി സ്നേഹത്തിലും സന്തോഷത്തിലും ജീവിക്കേണ്ടതിനു നമ്മുടെ ഇടയിൽ സമാധാനമുണ്ടാകണം. നാം പരസ്പരം കുറ്റം പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നാൽ സമാധാനം ഉണ്ടാകയില്ല. ചിലർ സിംഹാസനാധിപനെയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഡലിഗറ്റിനെയും സംബന്ധിച്ചു് അവരാണ് സമാധാനത്തിനു തടസ്സക്കാർ എന്നു പറയുന്നു. ചിലർ ബാവാകക്ഷിക്കാണ് തടസ്സമെന്നും മറ്റുചിലർ കാതോലിക്കക്ഷിക്കാണ് തടസ്സമെന്നും പരസ്പരം കുറ്റം പറയുന്നു. വി. സിംഹാസനാധിപന്മാർ പ്രത്യേകിച്ചു് ഇപ്പോഴത്തെ പാത്രീയക്ലീസ് ബാവാ മലങ്കര സഭയിൽ സമാധാനം ഉണ്ടായി കാണുവാൻ പ്രത്യേകം നല്ല ശ്രമങ്ങളാക്കിയിരിക്കുന്ന ഒരാളാണ്. അദ്ദേഹം സിംഹാസനാഭ്യന്തരയച്ചോൾ

അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രാദേശികസുന്നഹദോസിനെ പിരിച്ചു വിടാതെ മലങ്കര സഭയ്ക്കു പൊതു കല്പന അയയ്ക്കുന്നതിനു മുമ്പു് ഒന്നു രണ്ടു കല്പനകൾ അയച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഒന്നാമത്തെ കല്പനയിൽ ഇപ്രകാരം പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നു. നിങ്ങളുടെ സമ്മതപ്രകാരം നാം തന്നെ പാത്രീയക്ലീസ് സ്ഥാനത്തെക്കു അവരോധിക്കപ്പെട്ടു. നാം നിങ്ങൾക്കു പൊതു കല്പന അയയ്ക്കുന്നതിനു മുമ്പായി നിങ്ങളുടെ ഇടയിൽ സമാധാനമുണ്ടായി കാണുവാൻ ആശ്രയിക്കുന്നു. അതിനാൽ നിങ്ങൾ ഇരുകക്ഷിയിലേയും മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാർ ഒരുമിച്ചു കൂടി ആലോചിച്ചു് സമാധാന വ്യവസ്ഥ എഴുതിയുണ്ടാക്കി എന്റെ പേക്കു അയച്ചു തരിക. അതിനുശേഷമെ എന്റെ സുന്നഹദോസിനെ ഞാൻ പിരിച്ചു വിട്ടുകയുള്ളു. ഈ കല്പന അറബുസഭയിലും ഇരു കക്ഷിയിലേയും പിതാക്കന്മാർ ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുവാൻ തക്കവണ്ണം വിവരം മറുകക്ഷിയെ അറിയിക്കുകയോ ഒരുമിച്ചു കൂടി ആലോചിക്കുകയോ ചെയ്യാൻ തുനിഞ്ഞില്ല. തമ്മിൽ കണ്ടാൽ കണ്ണുകഴുകി എടുക്കണമെന്നു പറിക്കയും പറിച്ചിടുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന കാലമാണതു്. അതു കൊണ്ടായിരിക്കണം അറിയിക്കുവാൻ തുനിയാൻ തന്നതു്. കല്പനവാങ്ങി ഫയലിൽ നിക്ഷേപിച്ചു തേയുള്ളു. അതിനു മറുപടി ചെല്ലുവാൻ താമസിപ്പോൾ വി: പാത്രീയക്ലീസ് ബാവാ അടങ്ങിയില്ല. സമാധാനമുണ്ടാകണമെന്ന അത്യാശനിമിത്തം രണ്ടാമതും കല്പന അയച്ചു. അ കല്പനയിൽ ഇപ്രകാരം പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നു. "നിങ്ങൾ മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാർക്കു ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുവാൻ എന്നമില്ലാത്തവക്ഷം ഇരു കക്ഷിയിലേയും മൂപ്പന്മാർ ഒരുമിച്ചു കൂടി സമാധാനവ്യവസ്ഥ എഴുതി അയയ്ക്കുക. സമാധാനം ഉണ്ടായിക്കുന്നുവെന്ന് നാം അത്യധികം ആശ്രയിക്കുന്നതു കൂടിയിരിക്കുന്നു. എന്റെ സുന്നഹദോസിനെ ഞാൻ പിരിച്ചുവിട്ടിട്ടില്ല. അതിനും മറുപടി ചെല്ലുവാൻ തമസമുണ്ടായപ്പോൾ അവിടത്തെ സുന്നഹദോസിനോടാലോചിച്ചു് ഒരു സമാധാനവ്യവസ്ഥ എഴുതിയുണ്ടാക്കി ഇവിടെ അയച്ചു.

**India's Largest Composite Insurance Company**

Chairman: A. D. SHROFF, Esq.  
 Vice-Chairman: J. R. D. Tata, Esq.,  
 ★

**New India Assurance Co. Ltd.,**  
**H. O. BOMBAY.**

**West Coast Branch: Ernakulam,**  
**Sub Offices: Trivandrum, Alleppey, Calicut,**  
**Mangalore, Coimbatore & Madura.**

Bonus on with Profits Policies (last declared) for the period ending  
 31-12-53.

**Whole-Life: Rs. 16** per thousand per annum  
**Endowment: Rs. 14** per thousand per annum



പ്രതിവാരപ്രഭാഷണം. (The Sermon for the week)

# നിയംപോയി അങ്ങനെതന്നെ ചെയ്യുക.

(എം. റി.)

“കള്ളന്മാരുടെ കയ്യിൽ അകപ്പെട്ടവനും ഈ ദൂവരിൽ എവൻ കൂട്ടുകാരനായിത്തീർന്നു എന്നു നിനക്കുതോന്നുന്നു? അവനോടു കരുണ കാണിച്ചവൻ എന്നു അവൻ പറഞ്ഞു. യേശു അവനോടു നീയും പോയി അങ്ങനെതന്നെ ചെയ്യുക എന്നു പറഞ്ഞു.”

(വി. ലൂക്കോസ് 10. 36, 37)

നല്ലശമര്യക്കാരന്റെ കഥയെതുടർന്ന് നമ്മുടെ കർത്താവു ന്യായശാസ്ത്രീയോടു പറഞ്ഞവചനങ്ങളാണല്ലോ മേൽ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുള്ളതു്. ഈ കഥയും ഈ കഥപറയുവാൻ കർത്താവിനെപ്പ്രേരിപ്പിച്ച സന്ദർഭവും നമ്മുടെ ധ്യാനത്തിനും പഠനത്തിനും വലിച്ചോഴും വിഷയീഭവിച്ചിട്ടുള്ളതാണ്. എങ്കിലും ആവർത്തിച്ചു ചിന്തിച്ചാൽ നാം മുമ്പുകാണാത്ത ആശയങ്ങളും അതിൽ കണ്ടേക്കാം. നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ ഓരോ പചനവും, ഓരോ ഉചമയും അത്രമാത്രം അശാധ്യം അർത്ഥവാക്യീയങ്ങളുമാണ്.

“എന്റെ കൂട്ടുകാരൻ ആർ?” എന്നുള്ള ന്യായശാസ്ത്രീയുടെ ചോദ്യത്തിനുത്തരമായിട്ടാണല്ലോ യേശു നല്ലശമര്യക്കാരന്റെ കഥ പറഞ്ഞതു്. കൂട്ടുകാരൻ അല്ലെങ്കിൽ അയൽക്കാരൻ എന്ന പദത്തിനു യേശു ഒരു നിർവചനം നൽകുന്നില്ല. എന്നാൽ തന്റെ കഥയിലെ പ്രധാനവാക്യമായി ഒരു ശമര്യക്കാരനെ തിരഞ്ഞെടുത്തു തന്നെ ന്യായശാസ്ത്രീയുടെ മതിയായ ഉത്തരമായിരുന്നു. അക്കാലത്തേ യഹൂദന്മാർ സ്വജാതിക്കാരെ മാത്രമേ കൂട്ടുകാരായി പരിഗണിച്ചിരുന്നുള്ളൂ. ശമര്യക്കാരോടും മറ്റും അവർ വലിയ വെറുപ്പായിരുന്നു. അവരുമായിയാതൊരു സമ്പർക്കമോ സാമൂഹ്യ ഇടപാടുകളോ യഹൂദന്മാർക്കില്ലായിരുന്നു. ജാതിവ്യത്യാസം ഏറ്റവും വികൃതരൂപത്തിൽ നടമാടിയിരുന്നു. നമ്മുടെ നാട്ടിൽ മേൽപ്പറഞ്ഞതനോഭാവത്തിനു ദൃഷ്ടാന്തം കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ പ്രയാസമില്ല. ഒരു ശമര്യക്കാരനെ പ്രധാന കഥാപാത്രമാക്കിയ കർത്താവു് അതുകൊണ്ടുതന്നെ അയൽക്കാരൻ എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥം വ്യക്തമാക്കി. പുറജാതിയെന്നോ, അന്യമതക്കാരനെന്നോ ശത്രുവെന്നോ ഉള്ളയാതൊരു വിവേചനയും സ്വീകാര്യമല്ല.

എല്ലാമനുഷ്യരും ഒരു പോലെ നമ്മുടെ അയൽക്കാരായി പരിഗണിക്കപ്പെട്ടേണ്ടവരാണ്. അർക്കസഹായം ആവശ്യമുണ്ടോ അവരോടു നാം കൂട്ടുകാരെപ്പോലെ പെർതിരിക്കണം.

കഥയിലെ മറ്റു രണ്ടു പാത്രങ്ങൾ പുരോഹിതനും ലേവ്യനുമാണ്. പഴയ നിയമത്തിലെ പുരോഹിതവർഗ്ഗത്തിൽ മഹാപുരോഹിതൻ, സാധാരണ പുരോഹിതൻ ലേവ്യൻ എന്നിങ്ങനെ മൂന്നു വിഭാഗക്കാരാണുണ്ടായിരുന്ന, ഈ കഥയിലെ ശമര്യക്കാരൻ പുരോഹിതനിൽനിന്നും ലേവ്യനിൽനിന്നും ഉണ്ടായിരുന്ന അന്തരം കർത്താവു ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചതു് ആ ന്യായശാസ്ത്രീ വിസ്മരിക്കുവാൻ ഇഷ്ടപ്പെട്ട ഒരു പരമാർത്ഥം വ്യക്തമാക്കുവാനായിരുന്നിരിക്കണം. അതായതു് മതംതങ്ങളുടെ കർത്തവ്യങ്ങളിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തമായിട്ടുണ്ടെന്നും ലേവ്യനും ലേവ്യോഴും സ്നേഹമില്ലാത്തവരും കഠിനഹൃദയന്മാരുമായി പെരുമാറിയിരുന്നെങ്കിലും പുറജാതികളും അവിശ്വാസികളുമായി തള്ളപ്പെട്ടിരുന്നവരിൽ ചിലർ കരുണയും മനസ്സിലിറുപ്പുള്ളവരായി കാണപ്പെട്ടു എന്നുള്ളതു തന്നെ. ന്യായപ്രമാണമെന്നെറിഞ്ഞിട്ടില്ലായിരുന്ന ചില പുറജാതിക്കാർ യഹൂദന്മാരേക്കാൾ യഥാർത്ഥമായി ന്യായപ്രമാണം പാലിച്ചിരുന്നു എന്നുള്ളതു പരമാർത്ഥമാണ്. ഇന്നു ദൈവവിശ്വാസമുണ്ടെന്ന് അഭിമാനിക്കുന്ന ചിലരേക്കാൾ നല്ല ജീവിതം നയിക്കുന്ന നിരീശ്വരന്മാരെ കണ്ടേക്കാം. ഇതു എങ്ങനെ സംഭവിക്കുന്നു എന്നു ചിന്തിക്കേണ്ടതാണ്. ഈ അനുഭവം വെച്ചുകൊണ്ടു്, ദൈവവിശ്വാസമില്ല, നല്ല ജീവിതമാണ് കാര്യമായിട്ടുള്ളതെന്നും, നല്ല ജീവിതം നയിക്കുവാൻ ദൈവ വിശ്വാസം ആവശ്യമില്ലെന്നും വാദിക്കുന്നവരുണ്ടു്. അങ്ങനെ ഒരു നിഗമനത്തിൽ എത്തിച്ചേരേണ്ട ആവശ്യമില്ലെന്നും അങ്ങനെയുള്ള വാദത്തിനു തൃപ്തികരമായ ഉത്തരം നൽകുവാൻ ദൈവ വിശ്വാസികൾക്കുവേണ്ടുന്ന മാത്രം പറഞ്ഞു കൊള്ളട്ടെ. പുരോഹിതവർഗ്ഗത്തേയും ഇതരസഭാസേവകരേയും, സഭാനേതാക്കന്മാരേയും ലജ്ജിപ്പിക്കുന്ന സ്വഭാവ ശ്രേഷ്ഠതയും സന്മാർഗ്ഗനിഷ്ഠയും സേവനതല്പരതയും ഉള്ള സാ

ധാരണക്കാർ അപൂർവ്വമല്ലെന്നുള്ള പരമാർത്ഥം നാം മനസ്സിലാക്കിയാൽ മതി.

“എന്റെ കൂട്ടുകാരൻ ആർ?” എന്നുള്ള ചോദ്യത്തിനു യേശു ന്യായശാസ്ത്രീയുടെ നേരിട്ടത്തരം നൽകാഞ്ഞതു് ആ ചോദ്യം ശരിയായ ഒരു ചോദ്യമല്ലാതിരുന്നതിനാലാണ്. തന്റെ കൂട്ടുകാരൻ ആരാണെന്നു് മറ്റുള്ളവർ പറയാതെ തന്നെ ഒരു പുറജാതിക്കാരൻ പോലും അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടതാണ്. അപ്പോൾ മരോപദേശ്യവായ ഒരു യഹൂദൻ അറിയാതിരിക്കാൻ ന്യായമില്ല. അങ്ങനെയുള്ള ഒരാൾ ഇല്ലാതെയാൽ ചോദ്യം ചോദിച്ചതിൽ നിന്നു വെളിയായതു് അയാളുടെ അജ്ഞതയല്ല, പ്രത്യേകമായൊരു സ്നേഹമില്ലായ്മയും ഹൃദയ കാഠിന്യവുമാണ്. ധർമ്മികമായ ഉത്തരവാദിത്വങ്ങളെ അവഗണിച്ചു് യുക്തിവാദങ്ങളുടെ മറുപടി നിന്നുകൊണ്ടു് സ്വയം നിരീകരിക്കുവാൻ ഉള്ള ഒരു ശ്രമമാണ് ന്യായശാസ്ത്രീയിൽ കർത്താവു ദർശിച്ചതു്. കൂട്ടുകാരനെ ആത്മാർത്ഥമായി സ്നേഹിക്കുവാൻ ഇച്ഛിക്കുന്നവൻ കൂട്ടുകാരൻ ആരാണെന്നുള്ള പ്രശ്നം ആവിർഭവിക്കാനിടയില്ല; അവന്റെ പ്രശ്നം സ്നേഹം പ്രാവർത്തികമാക്കുന്നതെങ്ങനെ എന്നുള്ളതായിരിക്കും.

“ഈ ദൂവരിൽ എവൻ കൂട്ടുകാരനായിത്തീർന്നു?” എന്നുള്ള ചോദ്യം വഴിയായി സ്നേഹമാണ് സർവ്വപ്രകാരമായ കാര്യമെന്നു കർത്താവു പറിച്ചിട്ടു. ന്യായശാസ്ത്രീയുടെ തല കീഴായ ചിന്താഗതിയെ കർത്താവു നേരേയാക്കി. കൂട്ടുകാരനെ തിരക്കി നടക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല; സ്നേഹമുള്ളവൻ എല്ലാവരുടെയും കൂട്ടുകാരനായിരിക്കും. അതുമാത്രമല്ല, ഒരു പുതിയ വെളിച്ചത്തിൽ തന്നെത്തന്നെ കാണുവാൻ കർത്താവു് ആ ന്യായ ശാസ്ത്രീയെ ക്ഷണിച്ചു. മറ്റുള്ളവരുടെ ആവശ്യം കണ്ടു സഹതപിക്കുന്ന മഹാമനസ്സുതയ്ക്കുപകരം സ്വന്തം ആവശ്യത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ബോധം അയാൾക്കുണ്ടാകണമെന്നു കർത്താവു ആഗ്രഹിച്ചു. ദൈവസന്നിധിയിൽ താൻ കുറവുള്ളവനാണെന്നും ദൈവത്തിന്റെ കരുണ തന്നിയ്ക്കാവശ്യമാണെന്നും അറിഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ അയാൾ സ്വയം നിരീകരിക്കാൻ ശ്രമിക്കുമായിരുന്നു. ആ ബോധം അയാൾക്കുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ കൂട്ടുകാരനോടുള്ള ചുമതലയും അയാൾ അറിയുമായിരുന്നു. അയാൾ വാസ്തവത്തിൽ കള്ളന്മാരുടെ കയ്യിൽ അകപ്പെട്ട നിർഭാഗ്യവാനായ മനുഷ്യന്റെ സ്ഥാനത്തായിരുന്നു. ആ

# വേദവായനകുറിപ്പുകൾ

## നാലാംസ്കവീശേഷം

തിങ്കൾ വി. യോഹ. 6. 25-30  
 ("വേദം, എപ്പോൾ ഇവിടെയെത്തി" എന്നാണ് അവരുടെ ചോദ്യം. ("രണ്ടാമത്തെ രണ്ടാമതായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ പറ്റി കേട്ടാൽ കൊള്ളാം" എന്ന് വ്യാഖ്യാനം.) തന്റെ മറുപടിയോ "നിങ്ങൾ എന്തിന് ഇവിടെ വന്നിരിക്കുന്നു എന്ന് സ്വയം ആലോചിച്ചു നോക്കുക എന്നത്രേ. ദൈവത്തിന്റെ സത്യങ്ങൾ മനുഷ്യൻ മനസ്സിലാക്കുവാൻ പലപ്പോഴും കഴിയാതെ പോകുന്നതിന്റെ കാരണമെന്താണ്? മനുഷ്യർ ദൈവത്തെ സമീപിക്കുമ്പോഴും സഭയിലെ ശുശ്രൂഷകളിലോ പ്രസംഗയോഗങ്ങളിലോ സംബന്ധിക്കുമ്പോഴും എന്തിനായി വന്നിരിക്കുന്നു എന്തുകൊണ്ട്? എന്ന ചിന്തയാണ് അവരിൽ മൂന്നിട്ടു നിൽക്കുന്നത്. ഇന്ന് നമ്മുടെ ചെറുപ്പക്കാരിൽ പലരും പള്ളിയിൽ പോകുവാൻ വൈമനസ്യം കാണിക്കുന്നതിന്റെ കാരണവും ഇതുതന്നെയാണ്. തങ്ങളെ രസിപ്പിക്കുന്ന പ്രസംഗങ്ങളുണ്ടെങ്കിൽ, അല്ലെങ്കിൽ സമപ്രായക്കാരായ യുവതീയുവാക്കന്മാരുമായി ഇടപെടുന്നതിനും രസിപ്പിക്കുന്നതിനുമുള്ള അവസരമുണ്ടെങ്കിൽ ധാരാളം പേർ വന്നു പോകുന്നു.

മനുഷ്യൻ കരുണയും സംരക്ഷണവും കണ്ടെത്തിയതുപോലെ ന്യായശാസ്ത്രിയും ദൈവത്തിന്റെ കരുണ കണ്ടെത്തേണ്ടതാണ്. ദൈവത്തോടുള്ള അറിവിന്റെ കടപ്പാടിനെക്കുറിച്ചുള്ള ബോധം ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ തന്റെ കൂട്ടുകാർ ആരാണെന്ന് അയാൾ അറിയുകയും അവരെ സ്നേഹിക്കുവാൻ അയാൾ ഉദ്ദേശിക്കുകയും ചെയ്യുമായിരുന്നു. കഥയിലെ നല്ല ശമയ്ക്കാരന്റെ സ്ഥാനത്തു നാം കർത്താവിനെ കാണുന്നതിൽ തെറ്റില്ല. അതുമാത്രമല്ല, കള്ളന്മാരുടെ കയ്യിൽ അകപ്പെട്ട മനുഷ്യനിലും നാം കർത്താവിനെ കാണണം. നമ്മുടെ കൂട്ടുകാരിൽ കൂടി സ്നേഹവും കൃതജ്ഞതയും ശുശ്രൂഷയും സ്വീകരിക്കുവാനായി കർത്താവു നമ്മെ സമീപിക്കുന്നു. താൻ നമുക്കു ചെയ്തിട്ടുള്ളതോർത്താൽ ഇങ്ങനെയുള്ള സേവനം നിർവഹിക്കുവാൻ നാം വിമുഖത കാണിക്കുകയില്ല.

വേദശാസ്ത്ര പണ്ഡിതന്മാർക്കും പുരോഹിത വർഗ്ഗത്തിനും ഒരു പ്രത്യേക അനുശാസനം അടങ്ങിയിട്ടുള്ള കഥയാണ് നല്ല ശമയ്ക്കാരന്മാർ. മത

രും. നശിച്ചുപോകുന്ന ഈ രസിപ്പിക്കലിനു വേണ്ടിയല്ലാതെ യഥാർത്ഥ ആത്മീയാഹാരത്തെ ആഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടു സഭയിലെ ശുശ്രൂഷകളിൽ സംബന്ധിക്കുവാൻ ദൈവം നമ്മെ ശക്തരാക്കട്ടെ. അപ്പത്തിനായല്ല, ദൈവത്തിനായി കാംക്ഷിക്കുന്നവരായി നാം തീരട്ടെ.

ചൊവ്വ. വി. യോഹ. 6. 26-31  
 തടിച്ച കൂടിയിരിക്കുന്ന ജനകൂട്ടം, തന്റെ സൂചകത്തു പ്രവൃത്തിയെ (അടയാളത്തെ) കണ്ടിട്ടുള്ളവരാണ്. എന്നാൽ താൻ അവരോടു പറയുന്നു. "നിങ്ങൾ അടയാളം കണ്ടതുകൊണ്ടല്ല അപ്പം തിന്നതുകൊണ്ടാണ് ഇവിടെ വന്നിരിക്കുന്നത്" എന്ന്. അവർ യഥാർത്ഥത്തിൽ അടയാളത്തെ കണ്ടിട്ടില്ല. അപ്പവും മീനും തിന്നുന്നില്ലാതെ അവ സൂചിപ്പിക്കുന്ന കാര്യത്തെ അതായതു ദൈവരാജ്യം വന്നിരിക്കുന്നു, ഇതാ അതു നസറേത്തുകാരൻ യേശുവിലത്രേ" എന്ന ദിവ്യസത്യത്തെ, അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിലുണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്. അവർ കാണാത്തതിനേക്കാളും കാലം അവർ അടയാളം കണ്ടിട്ടില്ല.

അതു കൊണ്ടാണ് അവരിപ്പോഴും ചോദിക്കുന്നത് "ഞങ്ങൾ കണ്ടിട്ടു നീ നെ വിശ്വസിക്കേണ്ടതിന് നീ എന്തു

പ്രശ്നങ്ങൾക്കു ബുദ്ധിപരമായി ശരിയായ ഉത്തരം നൽകുവാൻ കഴിയുന്നവരായിരുന്നേക്കാം അവർ. "നീ പറഞ്ഞ ഉത്തരം ശരി എന്നു ന്യായശാസ്ത്രിയോടു കർത്താവു പറയുകയുണ്ടായി. എന്നാൽ അതേ സമയം തന്നെ "എന്റെ അയൽക്കാരൻ ആർ?" എന്ന ചോദിക്കുവാൻ ആത്മീയ അന്ധത അയാൾ പെട്ടിട്ടില്ലാത്തതിനാലാണ്. നമ്മുടെ വേദശാസ്ത്ര പണ്ഡിതന്മാരും പുരോഹിതന്മാരും അദ്വൈതവിചാരയമുള്ളവരും ഈ ന്യായശാസ്ത്രീയിൽ നിന്നു വിഭിന്നരാണോ എന്നു പരിശോധിച്ചു നോക്കേണ്ടതാണ്. അറിവിൽ ആരും പിന്നോക്കമല്ലായിരിക്കാം. വാദപ്രതിവാദങ്ങളിൽ ആരെയും മടുപ്പിക്കുവാനുള്ള സാമർത്ഥ്യം സർവ്വസാധാരണമാണ്. എന്നാൽ സ്നേഹവും സത്യവും നിരീയും പ്രായോഗികമാക്കുവാനുള്ള പ്രാപ്തിയും സന്നദ്ധതയും കണിക്കാണുവാനില്ല. "നീയും പോയി അങ്ങനെയൊരു ചെയ്ക" എന്നാണ് കർത്താവു ന്യായശാസ്ത്രീയോടു പറഞ്ഞത്. അതുതന്നെയാണ് ഇന്നു നമ്മോടും പറയുന്നത്.

അടയാളം പ്രവർത്തിക്കുന്നു?" എന്ന്. നശിച്ചുപോകാത്ത അപ്പം, നിത്യജീവന്റെ ആഹാരം, എന്ന് യേശുനാഥൻ ഇവിടെ വിവക്ഷിക്കുന്നത്, തന്റെ ശരീരത്തെ അതായതു പരിശുദ്ധ കർമ്മവെയാണു്. എന്നാൽ കർമ്മവെയാൽ പോലും അതിൽനിന്നും ലഭിക്കാവുന്ന "പുണ്യം" യേശുനാഥനെത്തന്നെ കാണുവാൻ നമുക്ക് കഴിയുമ്പോഴേ അതു യഥാർത്ഥത്തിൽ നിത്യജീവന്റെ ആഹാരമായിത്തീരുന്നുള്ളൂ.

ബുധൻ. വി. യോഹ. 6. 26-33 (തുടർച്ച)  
 നല്ല ഉൽസാഹികളായ ജോലിക്കാരാണ് ഇന്നും ഗലീലയിലെ കർഷകജനത. പൊരിവെയിലിൽ പകലന്തിയാ പോലും പണിയെടുത്തുപോയിട്ടില്ലാത്തവരാണ്. എന്തിനാണ് ഇവർ വന്നത്? "നശിച്ചുപോകുന്ന ആഹാരത്തിനായിട്ടു്. എന്നാൽ പണിയെടുക്കാതെയാണി അയ്യായിരം പേർ പോഷിതരായതു്. അതുകൊണ്ടാണോ അവർ തന്നെ വീണ്ടും അന്വേഷിച്ചുവന്നതു്?"

എന്നാൽ ഈ ഭക്ഷണത്തെ ദൈവത്തിൽ നിന്നും മാത്രം നൽകപ്പെടുന്ന ജീവന്റെ ഒരു പ്രതിബിംബം (sacrament) ആയി കാണുവാൻ അവർക്ക് കഴിഞ്ഞില്ല. യഥാർത്ഥമായ നിത്യജീവനെ നൽകുന്ന പുത്രനെ ദൈവ പുത്രനായി അവർക്ക് കാണുവാൻ കഴിയാത്തതിന്റെ കാരണവും ഇതുതന്നെയാണ്.

ലോകജീവിതത്തിൽ നമുക്കു ലഭിക്കുന്ന സർവ്വകാര്യങ്ങളും—സന്തോഷവും പ്രയാസവും ധനവും ദാരിദ്ര്യവും ഭാഗ്യവും നിർഭാഗ്യവും എല്ലാം ദൈവത്തിൽനിന്നു് ലഭിക്കുന്നവയായി നമുക്കു കാണാൻ കഴിയുമ്പോഴേ, തന്നിൽനിന്നും നിത്യജീവനെ പ്രാപിക്കുന്നതിനുള്ള കഴിവു് നമുക്കുണ്ടാകുന്നുള്ളൂ.

"വേല ചെയ്യുക" എന്ന പദത്തെ അവർ പ്രത്യേകമെടുക്കുന്നു. "ദൈവവേല ചെയ്യുന്നതിനായി ഞങ്ങളെതു് വേലയാണു ചെയ്യേണ്ടതു്? (കൃഷിപ്പണിയല്ലാതെ. എന്ന് വ്യാഖ്യാനം.)

"ന്യായപ്രമാണമനുസരിച്ചു് ജീവിക്കുക" എന്നോ, പ്രയാസമുള്ള മറ്റേതെങ്കിലും കാര്യങ്ങൾ ചെയ്യുവാനോ താൻ ആവശ്യപ്പെടുമെന്നായിരിക്കണം ഈ ഗ്രാമീണജനതയുടെ പ്രതീക്ഷ. "അവൻ അയച്ചവനിൽ വിശ്വസിക്കുക" എന്ന് മാത്രമാണ് താൻ കല്പിക്കുന്നതു്. വ്യാഖ്യാനം വി. യോഹ. 6. 32-40

ശമയ്ക്കാരി സ്ത്രീയെപ്പോലെ ഈ ഗലീലക്കാരും തന്റെ ആത്മീയപഥന

ങ്ങളെ ഭൗമികരത്നത്തിലാണ് മനസ്സിലാക്കുന്നത്. "ആ ജലം എനിക്ക് തരേണമേ" എന്ന് സ്ത്രീ പറഞ്ഞതുപോലെ "ആ അപ്പം ഞങ്ങൾക്കു തരേണമേ" എന്ന് ഗലീല്യർ അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു. ശമയ്യുക്കാരിയോടു പറഞ്ഞതു പോലുള്ള ഒരു "ഞാൻ ആകുന്നു" എന്നുരാഭിക്കുന്ന വചനം അവരോടും താൻ പറയുന്നു (ഇതിന്റെ പശ്ചാത്തലം പുറപ്പെടുവിക്കുക 3-14 ൽ നോക്കുക.)

മനുഷ്യന്റെ യഥാർത്ഥമായ അന്തരീക്ഷവിശപ്പിനെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുവാനും, അവൻ യഥാർത്ഥമായ വളർച്ചയുണ്ടാക്കി അവനെ പോഷിപ്പിക്കുവാനും കഴിയുന്ന അപ്പം ഒന്നുമാത്രമേയുള്ളൂ. അതു രക്തം വിയർപ്പാക്കിപ്പണിയെടുത്തു ലാഭിച്ചിരുന്നില്ലെങ്കിലും, പ്രത്യേക ലോകത്തിന് ജീവനെ കൊടുക്കുവാൻ വേണ്ടി സ്വർഗ്ഗത്തിൽ നിന്നും ഇറങ്ങിവന്ന തന്നെ അന്നുരാവത്തോടും വിനയത്തോടും കൂടി സ്വീകരിക്കുന്നവർക്ക് ദാനമായി ലഭിക്കുന്ന സ്വർഗ്ഗീയഅപ്പമാകുന്നു.

വെള്ളി വി: യോഹ: 6:32-40(തുടർച്ച)

വക്ഷേ, ഈ സ്വർഗ്ഗീയപ്പം, "വാങ്ങിച്ചാൽ കൊള്ളാം, വാങ്ങിച്ചില്ലെങ്കിൽ ഒരു നല്ല കാര്യം നഷ്ടപ്പെട്ടുപോകും" എന്നുള്ള വിധത്തിലുള്ള അപ്പമല്ല. ഈ അപ്പത്തിന്റെ സ്വീകരണം,

മറ്റു പല സ്വർഗ്ഗീകസൗന്ദര്യങ്ങളേയും പോലെ പ്രത്യക്ഷത്തിൽ പരസ്യരവൈരജ്യാം തോന്നിക്കുന്ന ഒന്നാണ്.

ഒന്നാമത്ത്, ഈ അപ്പത്തെ സ്വീകരിക്കാതിരിക്കുന്നത് കുറ്റകരവും നാശകരവുമാണ്. അതാണ് യഥാർത്ഥവാചം. അതിന് മരണശിക്ഷയാണുള്ളത്. അങ്ങിനെ സ്വീകരിക്കാതിരിക്കുന്നതിനുള്ള ഉത്തരവാദിത്വം നമ്മോരോരുത്തരുടേതുമാണ്.

രണ്ടാമത്ത്, ഈയപ്പത്തെ സ്വീകരിക്കുവാനുള്ള കഴിവുപോലും ദൈവദാനമായിട്ടേ ഉണ്ടാകയുള്ളൂ. "പിതാവ്" എനിക്ക് നൽകുന്നവരെൊക്കെയും എന്റെയടുക്കൽ വരും.

വരുവാനുള്ള കഴിവ് പിതാവിനാണ്; വരാതിരിക്കുന്നതിനുള്ള ഉത്തരവാദിത്വം മനുഷ്യനിലുമാണ്. ഇതെങ്ങനെ ന്യായീകരിക്കാം?

മനുഷ്യവഗ്ഗത്തിനു മുമ്പുവന്നു ഉത്തരവാദിത്വമുള്ള ഒന്നാണ് ദൈവത്തോടു മരുതലിപ്പുള്ള നമ്മുടെ നില. എന്നാൽ ദൈവത്തിന്റെ വിശ്വാസോദ്ദീപകമായ പ്രവൃത്തിക്കു നാം മരുതലിപ്പാതെ വിധേയരായിത്തീരുന്നോൾ നമുക്കു രക്ഷയുണ്ടാകുന്നു; അതിൽ നമുക്ക് അഹിംഭാവികുവാൻ അവകാശമില്ലല്ലോ. എന്നാൽ അതിന് നാം വിധേയരാകാതെയിരിക്കുകയാണെങ്കിൽ, പാ

പത്തിനുള്ള നമ്മുടെ ഉത്തരവാദിത്വം നിങ്ങളോടുകൂടിയില്ല. ഇതാണ് ഈ പരസ്യരവൈരജ്യാത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനം.

ശനി. വി: യോഹ: 6: 41-51

ഗലീലയാരുടെ ചിന്താഗതി ഇപ്പോഴും ഭൗമികവാദികളിൽക്കൂടിയായിരുന്നു. തന്റെ ഭൗമികോൽഭവത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ചോദ്യമാണ് പീതൃഭവത്തായ തന്റെ സന്ദേശത്തേക്കുൾ അവർക്ക് പ്രധാനമായിട്ടുള്ളത്. താൻ എവിടെ നിന്നുൽഭവിച്ചിരുന്നവനാകുന്നുവെന്ന് അവരറിയാതിരിക്കുന്നത് അവരുടെ അവിശ്വാസത്തിന്റെ കാരണമല്ല, പ്രത്യേക ഫലമാണ്. അവരുടെ അവിശ്വാസം മൂലമാണ് മരുഭൂമിയിൽ വെച്ചു അവരുടെ പിതാക്കന്മാർ പിറുപിറുത്തതു പോലെ അവരും ഇപ്പോൾ പിറുപിറുക്കുന്നത്.

ഈ അവിശ്വാസത്തിനെതിരായി താൻ തന്റെ മനുഷ്യാവതാരത്തേയും (6: 49) മരണത്തേയും (6: 51) ഉയർത്തേണമല്ലെന്നേയും (6: 44) പറയാൻ പ്രയാസമില്ല. വക്ഷേ ഈ പ്രഖ്യാപനം കൊണ്ട് അവരുടെയെല്ലാം അവിശ്വാസം നീങ്ങുന്നതായി നാം കാണുന്നില്ല. എന്നാൽ ഈ പ്രഖ്യാപനമാണ് യഥാർത്ഥവിശ്വാസികളേയും അവിശ്വാസികളേയും തമ്മിൽ വേർതിരിക്കുന്ന വചനം.

വീണ്ടും താൻ അവരോടു പറയുന്നു. എന്റെ സുവിശേഷം പിതാവെനിക്ക് നൽകിയിട്ടുള്ളവരെ എനിക്കായിട്ടു വേർതിരിക്കുന്ന സുവിശേഷമാണ്. വക്ഷേ ആരെയാണു പിതാവു വേർതിരിക്കുന്നത്? പിതാവിൽ നിന്നും കേട്ടു വരിച്ചിട്ടുള്ളവരെല്ലാം, (6: 45) ലോകജീവിതത്തിൽ നമുക്കുണ്ടാകുന്ന ഓരോ അനുഭവവും പിതാവു നമ്മോടു സംസാരിക്കുന്ന വചനങ്ങളാണ്. ഈ വചനത്തെ കേട്ടു പിതാവിനോടുകൂടി അടുക്കുന്നവനെല്ലാം യേശു ക്രിസ്തുവിനാൽ രക്ഷിക്കപ്പെടുന്നു. നാം രക്ഷിക്കപ്പെടാതിരിക്കുന്നതിന്റെ ഉത്തരവാദിത്വം നമുക്കുതന്നെ. രക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതോ അഗാധമായ തന്റെ കൃപയല്ല.

**വർച്ച് വീക്സ് ലി വരിസംഖ്യ**  
(എപ്പോഴും മുൻകൂർ)

	രൂ.	ണ.	പ.
ഒരു വർഷത്തേക്ക്	6	0	0
ആറു മാസത്തേക്ക്	3	0	0
ഒറ്റപ്രതി	0	2	0
ഇൻഡർസ് വെളിയിൽ	8	0	0

**ജയഭാരതം ആര്യവൈദ്യശാല (Regd.)**

**H. O. പുത്തലൂർ.**

ഏജൻസിക്രം—അഞ്ചൽ, അട്ടൂർ, ആയൂർ, കൊട്ടാരക്കര, കന്നിക്കോട്, കല്ലിശ്ശേരി, എഴുകോൺ സദാനന്ദപുരം, ചിരട്ടക്കോണം, ചാത്തനൂർ, പാണ്ടനോട്, ചെങ്ങമനാട്, ഉമ്മനൂർ.

കുറ്റവും നല്ല ആയുർവേദസൗജന്യങ്ങൾ മിതമായ വിലയ്ക്കു ഹെഡ്ഡാർസിദ്ധ്യം ഏജൻസിക്രമിലും ചിലനയ്ക്കുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. അകർഷകമായ വ്യവസ്ഥകളിൽ എല്ലാ സ്ഥലത്തും ഏജൻസിക്രം കൊടുക്കുന്നുണ്ട്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക് എഴുതുക.

**പ്രധാനവൈദ്യൻ**

**വി. ഒ. തോമ്മസ് വൈദ്യൻ, വൈദ്യകലാനിധി**

**പുത്തലൂർ**

# THE CHURCH WEEKLY

ഈവജനവാക്യം 15

## ലൂക്കോസിന്റെ സുവിശേഷത്തിന്റെ ആദിമരൂപം

(Proto-Luke)

ലൂക്കോസിന്റെ സുവിശേഷത്തിൽ നിന്നും 'ക്യൂ' വിൽ നിന്നും ലഭിക്കാത്ത രായ പലഭാഗങ്ങൾ ലൂക്കോസിന്റെ സുവിശേഷത്തിലുണ്ട്. ഈ സുവിശേഷത്തിന്റെ ആരംഭവും അവസാനവും മർക്കോസിന്റെ സുവിശേഷത്തിൽ നിന്നും വളരെ വ്യത്യസ്തമാണ്. കത്തോലിക്കാ വിന്റെ കഷ്ടാനുഭവങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ലൂക്കോസിന്റെ വിവരങ്ങൾ മുഖ്യമായും തന്റെ ഉയിർത്തെഴുന്നേല്പിനെക്കുറിച്ചുള്ള കാര്യങ്ങൾ മുഴുവനായും മർക്കോസിന്റെ സുവിശേഷത്തിൽ നിന്നും ക്യൂവിൽ നിന്നും വ്യത്യസ്തമായ ഏതോ ഒരു മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്നും സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ളതാണ്. ഈ സുവിശേഷത്തിന്റെ മദ്ധ്യഭാഗത്തു മർക്കോസിന്റെ സുവിശേഷത്തിൽ നിന്നുമല്ലാത്ത മൂന്നു വലിയ വിഭാഗങ്ങളുണ്ട്.

(i) 6:12-8:3 (ii) 9:51-18:14 (iii) 19:1-28. ലൂക്കോസിന്റെ സുവിശേഷത്തിൽ മർക്കോസിൽ നിന്നും ക്യൂവിൽ നിന്നുമല്ലാത്ത ഭാഗങ്ങളെല്ലാം L എന്ന മാർഗ്ഗത്തിൽ കൂടിയാണ് ലഭിച്ചിരിക്കുന്നത്. മൂന്നാമത്തെ സുവിശേഷത്തിൽ മാത്രം കാണപ്പെടുന്ന ഒന്നാണത്. ഒരേ കാര്യങ്ങൾ തന്നെ വിവിധ ഗ്രന്ഥങ്ങളിലുണ്ടെങ്കിൽ മർക്കോസിന്റെ സുവിശേഷത്തിലുള്ള വിവരണത്തേക്കാളധികം ക്യൂവിൽ നിന്നോ എൽ എന്നതിൽ നിന്നോ ആണ് ലൂക്കോസ് എടുത്തിരിക്കുന്നതെന്നു വ്യക്തമായി കാണാൻ കഴിയും. വി. ലൂക്കോസ് മർക്കോസിന്റെ സുവിശേഷം വായിക്കുന്നതിനു മുമ്പുതന്നെ ക്യൂവും എൽ.ഉം ചേർത്തു് ഒരു ഗ്രന്ഥമായി രചിച്ചിരുന്നതാണ് ഇതിനു കാരണ

മെന്നു ചില വേദശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ഈ ആദിഗ്രന്ഥത്തിൽ (Proto Luke) ഉൾപ്പെട്ടിരുന്ന ഭാഗങ്ങൾ താഴെ പറയുന്നവയാണ്.

1) 3:1-4:30 യോഹന്നാൻ സ്തംഭകന്റെ പ്രസംഗം, ജ്ഞാനസ്നാനം, തലമുറകൾ, പരീക്ഷ, ഗലീലയിലേയ്ക്കു പോകുന്നത്, നസ്ദേത്തിലെ പള്ളിയിൽ വച്ചുള്ള പ്രസംഗം

2) 5:1-11 ശിമോനെ വിളിക്കുന്നത്

3) 6:12-8:3 അപ്പോസ്തോലന്മാരെ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നത് അത്ഭുതങ്ങൾ, മലപ്രസംഗം, ശത്യാധിപന്റെ വേലക്കാരൻ, നയിനിയിലെ വിപ്ലവം, സ്തംഭകന്റെ സന്ദേശം പാപിയായ സ്ത്രീ സഞ്ചാരപ്രസംഗം.

4) 9:51-18:14 യറുശലേമിലേയ്ക്കുള്ള യാത്ര, 70 വേർ, നല്ല ശമറിയക്കാരൻ, മാത്തയ്യും മറിയയും, കർത്തു, പ്രാർത്ഥന, ബെയത്സബ്ബയിനെക്കുറിച്ചുള്ള രർക്കം, യോനയുടെ അടയാളം, ശാപങ്ങൾ, മടയനായ ധനവാൻ, വിരണം, കാണാതെപോയ ആട്, ദ്രോമ, മുടിയൻ പുത്രൻ, അനീതിയുള്ള കാര്യവിചാരകൻ, ധനവാൻ ലാസറൂ, അനീതിയുള്ള ന്യായാധിപതി, പരീശനും ചുങ്കക്കാരനും.

5) 19:1-28 സഹയാി, താലത്തുകുളുടെ ഉപമ.

6) 19:37-44, 47-48 യറുശലേമിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിലാപം മുതലായവ.

7) 22:14-24:53 തിരുവത്താഴം, കഷ്ടത, ക്രൂര്യം, മുതലായവ.

ഈ ആദിഗ്രന്ഥത്തിന്റെ സ്വഭാവവും, രചനാ രീതിയും ആശയഗതികളും ഇതു ലൂക്കോസ്, തന്നെ എഴുതിയതാണെന്നു വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. ഒരു പക്ഷേ യാത്രാവേളകളിൽ ലൂക്കോസ് എഴുതിയിരുന്ന ഒരു ഡയറി ഉണ്ടായിരുന്നിരിക്കണം. ഈ ഡയറിയുടെ എഴുത്തുകാരൻ കൈസറിയയിൽ ഫിലിപ്പോസിന്റെ വീട്ടിൽ താമസിച്ചിരുന്നു. (അപ്പോ. 21:8) ലൂക്കോസിന്റെ ആദി ഗ്രന്ഥത്തിലും ശമറിയയെക്കുറിച്ചും ശമറിയക്കാരെക്കുറിച്ചും ഒരു പ്രത്യേക താല്പര്യം കാണുന്നുണ്ട്.

### ബാങ്ക് ഓഫ് ഡെക്കാൻ ലിമിറ്റഡ്

(1919-ൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടത്)

**ബ്രാഞ്ചുകൾ.** അലപ്പുഴ, അമ്പലപ്പുഴ, അരൂർ, ചങ്ങനാശ്ശേരി, ചെങ്ങന്നൂർ, എടയാ, എറണാകുളം, ഹരിപ്പാട്, കോട്ടയം, കുമാരകം, കോന്നി, മാന്നാർ, പുതുപ്പള്ളി, പൂമറ്റം, പാമ്പാക്കുട, തിരുവല്ല, തലയോലപ്പുറമ്പ്, തിരുവനന്തപുരം.

**ഏജൻസികൾ.** ആലുവ, അതിരമ്പുഴ, ബോംബെ, ബാംഗ്ലൂർ, കൊച്ചി, കോഴിക്കോട്, കൽക്കട്ട, കോയമ്പത്തൂർ, കണ്ണൂർ, ഈറോഡ്, ഫെയർഹീൽഡ്, ഹൈദരാബാദ്, കോരമംഗലം, കത്തിയത്തോട്, കോഴഞ്ചേരി, കാലംകുളം, കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി, മൂന്നാർ, മുണ്ടക്കയം, മൂവാറ്റുപുഴ, മംഗലാപുരം, മധുര, മൈസൂർ, മാവേലിക്കര, മദ്രാസ്, നാഗർകോവിൽ, നാഗപ്പുർ, ന്യൂഡൽഹി, പാലാ, പത്തനംതിട്ട, പാലക്കാട്, പീരുമേട്, സെക്കൻദരാബാദ്, ചേൽപ്പല, കൊല്ലം, റാന്നി, സേലം, തിരുനെൽവേലി, തൃശ്ശിനാപ്പള്ളി, തൊടുപുഴ, തൃത്തൂർ, തൃശൂർ, വൈക്കം, വെല്ലൂർ, വണ്ടിപ്പെരിയാർ.